

# **РЕИНТЕГРАЦИЯ ЛЮДЕЙ ПРЕКЛОННОГО ВОЗРАСТА В ОБЩЕСТВО МОЛДОВЫ**

**ПРАКТИЧЕСКИЙ УЧЕБНИК**

## **СОДЕРЖАНИЕ**

Введение .....	3
Регионы проекта – пожилые люди и их организации .....	5
Добровольческая деятельность и добровольцы: перспективы сегодняшней Молдовы. ....	8
Выбор и обучение добровольцев .....	12
Организация добровольческой деятельности в группах .....	27
Помощь, побуждение и поддержка добровольцев и групп пожилых людей. ..	44
Заключения и рекомендации .....	52

## ВВЕДЕНИЕ

Пожилые люди имеют особое положение в нашем обществе. Число пожилых людей составляет 20 % от общего числа населения. Многие пожилые люди живут в одиночестве (чаще всего в села, населенных только пожилыми людьми). Их материальное положение не покрывает стоимость минимальной корзины потребителя, которая в настоящий момент достигает более 100\$ в месяц. В Молдове не существует такого понятия как старение. В последние годы Министерство Труда и Социальной Защиты постепенно повышало пенсии.

Проект «Реинтеграция пожилых людей в молдавском обществе» доказывает потенциал, которым обладают пожилые люди, будучи основателями нашего общества и людьми, которые могут играть активную роль в предоставлении социальных услуг другим слоям населения, а также другим пожилым людям. Опыт групп само-помощи, организованных в этом проекте, будет рассматриваться как модель для будущего проекта услуг социальной поддержки. Министерство Труда и Социальной Защиты рассматривает будущий проект социальной стратегии для пожилых людей и развитие стандартов предоставления помощи пожилым людям.

Представители Министерства Труда и Социальной Защиты были рады быть вовлеченными в обучающие семинары проекта, участвовали в большинстве мероприятий.

**Татьяна Грибинчя, Директор Департамента Социальной Работы,  
Министерство Труда и Социальной Защиты Республики Молдова,  
ноябрь 2004**



Начиная с 2003 года организация «Второе дыхание» и HelpAge International совместно работали над проектом «Реинтеграция пожилых людей в молдавское общество» благодаря щедрой финансовой поддержке ЕС TACIS IBPP и Development Co-operation из Ирландии.

Организация «Второе дыхание» работает с пожилыми людьми с целью создания групп само-помощи (или поддержки) в различных регионах Молдовы: в Орхей, Кишиневе, а также в селах Чинишеуць (Резина) и Тринка (Единец). Мероприятия проекта включали регулярные собрания и семинары для пожилых людей и для нескольких лидеров неправительственных организаций (“Bătrânețe fără tristețe” (старость без печали), “Speranțele bătrânilor de la nordul Moldovei” (Надежды пожилых людей севера Молдовы), Ассоциация ветеранов из Орхей, Ассоциация пенсионеров «Bunătate», Ассоциация Nursing).

В течение 24 месяцев работы над проектом около 700 пожилых людей были вовлечены в проект, включая участие в 6 семинарах, 3 конференциях и 60 собраниях в этих регионах. Эти мероприятия развили сеть неправительственных организаций, которые работают с пожилыми людьми и для них, а также сеть для пожилых волонтеров, работающих над развитием общества.

**Ирина Байкалова, директор  
Геронтологической Ассоциации «Второе дыхание», Бэлць  
ноябрь 2004**



## **РЕГИОНЫ ПРОЕКТА – ПОЖИЛЫЕ ЛЮДИ И ИХ ОРГАНИЗАЦИИ**

Нижеуказанные организации были поддержаны в своей деятельности в группах взаимопомощи и инициатив по защите одной организацией «наставником».

Главные характеристики регионов, включённых в проект:

- Одна организация «наставник» берёт на себя ответственность разработать план действий по работе с пожилыми людьми
- Пожилые люди из данного региона выражают своё желание участвовать в проекте
- НГО имела уже опыт работ с пожилыми людьми как бенефициары их деятельности
- Прямыми бенефициарами являются пожилые люди, а НГО поддерживают их в данных регионах. НГО берёт на себя ответственность облегчить более глубокую интеграцию пожилых людей в общество
- НГО берёт на себя ответственность обеспечить поддержку уязвимых пожилых людей, для того чтобы создать группы само- и взаимопомощи и группы по защите в соответствии с нуждами, которые они сами идентифицировали, и деятельности, которую они самостоятельно планируют и внедряют
- НГО берёт на себя ответственность посещать семинары, созданные организацией «Второе дыхание» и HelpAge International, и внедрять планы действий, составленные на этих семинарах
- НГО берёт на себя ответственность внести свой вклад на встречах лидеров, организованных в рамке проекта, для того чтобы иметь возможность учиться друг у друга и обсуждать в деталях проблемы, с которыми сталкивались в работе
- НГО берёт на себя ответственность поддержать пожилых людей, для того чтобы они поделились полученными знаниями с заинтересованными сторонами правительства, средствами массовой информации и с другими общественными организациями.

Общественная Ассоциация «Bătrînețe fără tristețe» (Старость без печали) была зарегистрирована в апреле 1999 г. Целями Ассоциации являются: снижение социальных и медицинских проблем, с которыми сталкиваются пожилые люди и дети-сироты, и создание Дневного центра для пожилых людей. Ассоциация выдвигает Принципы Объединенных Наций для того чтобы обеспечить приличную жизнь для всех слоёв населения, в том числе и для пожилых людей независимо от расы, национальности или политических убеждений.

Ассоциация состоит из административного совета, комиссии по аудиту и членов ассоциации. Ассоциация занимается и распределением гуманитарной помощи уязвимым слоям населения, в частности пожилым людям из села Чинишеуць и близлежащих населенных пунктов: одежды, обуви, инвалидных колясок, мебели, продуктов. В 2003 г. Ассоциация, прилагая немалые усилия открыла постоянный автобусный маршрут, для того чтобы соединить село Чинишеуць со столицей г. Кишинэу. Услугами этого маршрута пользуются, в основном, пожилые люди из села.

Историки впервые упомянули село Чинишеуць в 1495, но никто не знает, когда в действительности появились там первые поселенцы. В настоящее время в селе живут и работают в мире молдаване и украинцы. На протяжении многих лет жители этого села

трудились, чтобы избежать бедности, но несмотря на это, во время Второй Мировой Войны купили танк на собственные средства и отправили его на фронт. Говорят, что в 1941 немцы не зашли в Чинишеуць, потому что село считалось стратегическим объектом.

В начале 20 века в селе было 124 маленьких заводов по изготовлению глиняной посуды, кувшинов, свистков и других изделий из глины. К сожалению, остался только один такой мини- завод, возглавляемый г-ном Зынгалюком, он продолжает мастерить свистунков и фигурки животных из глины.

В период транзиции 1990-х годов люди из Чинишеуць, как и всей Молдовы, прошли через финансовые затруднения и искали различные пути, для того чтобы вести приличный образ жизни. Многие сельчане думают, что во время Советской власти жизнь была лучше: люди имели работу, и село цвело. Сегодня очень мало рабочих мест, и молодые люди уезжают за границу, чтобы заработать денег оставляя пожилых людей заботиться о своих внуках, а также перерабатывая полученные земли после распада колхозов. На сегодняшний день в Чинишеуць живут 815 пожилых людей, из которых 109 инвалиды. Несмотря на все трудности жители села Чинишеуць верят, что жизнь поменяется к лучшему и что благодаря совместным усилиям они смогут принести пользу всем.

«Организация ветеранов и пенсионеров Орхея» была первоначально организована коммунистической партией как «Организация ветеранов войны». С марта 2000 года организация действовала для защиты прав и интересов всех пенсионеров, а также для их вовлечения в культурную и социальную жизнь страны. В настоящее время 23 добровольца, включая координатора и обучающих членов организации, помогают подопечным в рамках проекта.

Орхей был административным, коммерческим и политическим центром в течение многих веков из-за своего расположения на торговом пути к Чёрному морю, рекам Дунай и Днестр. Орхей традиционно был центром производства сельскохозяйственных продуктов, внося вклад в быстро развивающуюся экономику Бессарабии и рост населения в 1918 году.

Обширные археологические раскопки в старом Орхее открыли людям храмы древней Дакской крепости. Также были найдены другие средневековые крепости, главный дворец магистрата, православная церковь, мусульманская мечеть, мавзолей последнего хана и могила родственника Штефана чел Маре.

Штефан чел Маре и правитель Василе Лупу внесли огромный вклад в развитие Орхея. Василе Лупу занимался печатанием книг и открыл первую школу в Орхее. В начале 20-го века в знак уважения и благодарности жители Орхея воздвигли памятник Василе Лупу в центре города. После переноса памятника в Крайова (Румыния) и его реконструкции в Кишинёве он был возвращён обратно после 67-ми лет со времени его установки.

Молдавская ассоциация «Нурсинг» была зарегистрирована в ... Она предлагает качественную помощь пожилым людям. Ассоциация является членом Международного европейского форума по опеке. В неё входят 38 филиалов по всей Молдове.

В состав Молдавской ассоциации «Нурсинг» на начальном этапе проекта входили 15 активных пожилых добровольцев, желающих помочь людям, которые не могли ухаживать за собой из-за болезней и бедности. Врачи, медики, учителя, адвокаты, бывшие социальные работники и другие добровольцы участвовали в работе. Один из основных видов деятельности добровольческой группы – помощь на дому одиноким, больным пациентам, но добровольцы помогают и во многом другом, включая духовную поддержку, уборку дома, творческие занятия, чтение, сопровождение пожилых людей в церковь, уход за комнатными растениями и обучение пациентов лучше заботиться о себе.

Республиканская ассоциация пожилых людей «Доброта», основанная в декабре 1995 года, помогает материально и духовно большому числу пожилых людей в Кишинэу. Внимание «Доброты» сфокусировано на большом круге социально уязвимых и обедневших пожилых людях для улучшения их социальной защиты.

Кишинэу – столица Республики Молдова, был впервые упомянут в 1436 году во время правления Илие и Штефана как поселение на берегах реки Бык. В документах от 1666 года говорится о купцах, и это свидетельствует о том, что город уже был коммерческим центром. В это время правительенная администрация была переведена из Лэпушны в Кишинэу, где стала быстро развиваться. В 1843 году царское правительство одобрило план развития города, и был построен собор с колокольней. За период с 1845 по 1870 годы Кишинэу радикально изменился под влиянием архитектуры Александер Бернардацци. В 1871 году открылся железнодорожный путь между Кишинэу и Тирасполем, а в 1889 году начали ходить трамваи-конки, которые тянули лошади. В период между двумя Мировыми войнами было открыто множество школ, университетов и других образовательных учреждений.

Сегодня в Кишиэу живет треть всего населения страны. Город постепенно растёт, охватывая соседние деревни, которые сейчас являются районами или улицами Кишинэу (Малина, Мелестеу, Скиноаса, Буйкань, Чокана, Вистерничень и др.) В соответствии с учётом населения 1989 года 6614 тысяч людей населяли многонациональный Кишинэу. В настоящее время население столицы составляет 800.000 людей.

НГО «Надежды пожилых людей севера Молдовы» в деревне Тринка было образовано и зарегистрировано в сентябре 2000 года. Филиалы организации образованы также в городах Единец, Бричень, Окница и Дондущень. Целью НГО является образование и обучение многофункциональных медико-социальных групп для обеспечения служб по домашней помощи для пожилых людей, а также защита интересов пожилых ослабленных людей и медицинская и социальная поддержка.

Старейшее поселение в Тринка находится в пещере Скридон, которой уже 80-85 тысяч лет. Точные ссылки на деревню Тринка доказали её существование в XV веке во времена правления Штефана чел Маре.

Многие семьи из Тринка были депортированы в Сибирь в советские времена за кулачество. Эти люди тяжело работали, но всё, что они нажили, было потеряно. Их депортировали, а их имущество было коллективизировано. В течение многих лет этим людям было запрещено возвращаться в свои дома, и они вынуждены были поселяться в соседних деревнях. У них не было ни еды, ни средств, ни пристанища. Постепенно некоторые семьи смогли вернуться в родные края в свои старые дома.

Население района Единец составляет 315, 025 человек, из которых 92,390% пожилые люди. Из общего числа населения деревни Тринка (3, 924 человека) 1, 100 пожилые люди и 325 человек нуждаются в помощи по дому. Большинство пожилых людей живут одни, некоторые недвижимы и зависят от поддержки и помощи других.



## **ДОБРОВОЛЬЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И ДОБРОВОЛЬЦЫ: ПЕРСПЕКТИВЫ СЕГОДНЯШНЕЙ МОЛДОВЫ**

«Мы всегда и везде,  
Мы всегда спешим.  
Задумчивые и грустные,  
Как будто из могил.

Мы в поисках вчерашнего дня,  
Когда нам улыбалась жизнь.  
Мы были докторами, сварщиками, и учителями,  
Но нишие сегодня.

Мы протягиваем перед собой руки, умоляя:  
Никакой милостыни – наша гордость не позволит.  
Только равенство в обществе – закон человеческой жизни,  
Предотвратит голод и смерть».

**Отрывок из «молитвы старииков» Петру БУНЭКАЛЯ**

Основное большинство добровольцев, опрошенных в процессе деятельности проекта и подготовки этого издания, описало свою глубокую заинтересованность и необходимость обратиться к ужасной нишете, страданиям и унижению многих людей своего поколения. Этот раздел исследует понимание старших добровольцев, опекаемых людей и лидеров НГО добровольческой работы и причины её возникновения.

«Принципы Объединённых Наций допускают возможность для пожилых людей развиваться с помощью, предоставляемой организацией. Хотя пожилые люди из Чинишеуць говорят, что «до образования таких групп взаимопомощи никто не интересовался нашим опытом и знаниями».

**Валериу МАРЧУК, президент ассоциации «Старость без печали», Чинишеуць**

Как заметила Анастасия Райкова, доброволец Молдавской Ассоциации «Нурсинга», «пожилые люди задают себе вопрос, «в чём смысл моей жизни? Что я сделал для общества? Что останется после моей смерти?»

Для добровольцев и опекаемых, увлеченных этим проектом, через большое количество разнообразных добровольческих работ, появился ряд ответов на эти вопросы. Следующий раздел описывает некоторые личные взгляды на важность добровольческой деятельности для современного молдавского общества.

## **ЧТО ТАКОЕ ДОБРОВОЛЕЦ? ПОЧЕМУ ДОБРОВОЛЬЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ВАЖНА?**

Понятие «доброволец» широко распространено как «человек, который добровольно действует по своей инициативе, не ожидая просьбы или приказа сделать что-то, но подталкиваемый желанием своего сердца». Это определение из DEX – Энциклопедического словаря румынского языка. В Молдове слово «доброволец» чаще употребляется для описания человека, который принимает участие в защите своего народа или спасает кого-то в неординарных ситуациях: при пожаре, спасении утопающего, остановке взбешённой лошади, быка или при угрозе жизни человека от движущейся машины.

(Организация ветеранов и пенсионеров, г. Орхей)

«Социальная защита пожилых людей – это проблема для многих стран, но особо остро она стоит в таких странах как Молдова, которая ещё развивается. Молдавское общество находится на пороге социальных и экономических изменений. Население переживает постоянный стресс из-за быстрого роста бедности и неспособности семей защитить и поддержать своих родных. Низкие доходы, а порой и отсутствие таковых, не дают старым людям возможность вести достойный образ жизни.

Хотя многие добровольцы и опекаемые знакомы с тем, что принципы Объединённых Наций рекомендуют «поддерживать общество пожилых людей», в действительности пожилые люди получают поддержку только от группы добровольцев».

### **Молдавская Ассоциация Попечительства**

«Я работала 32 года в медицинской сфере, поддерживая больных людей всем, чем могла. В возрасте 70 лет я серьёзно заболела и не смогла больше ухаживать за собой, это привело меня в ужас. Порой спрашивала себя, что мне делать? Я верю, что сверхъестественная сила охраняет нас; в эти трудные времена посланники Бога принесли свет и тепло в мой дом.

Теперь я благодарна всем тем, кто предложил мне поддержку и кто работает с такой добротой. Требуется инициатива для организации встреч с больными и несчастными людьми, которые переживают много трудностей. Пожалуйста, передайте мои самые искренние пожелания всем, кто работает в этой команде, да вознаградит вас Бог за всё, что вы делаете».

**ЕЛЕНА, инвалид, г. Кишинёв**

Как показывает пример Марии, для некоторых организаций ключевым моментом подбора добровольцев и завоевания доверия людей является возможность связать проект деятельности добровольцев с более традиционной практикой взаимной поддержки.

Мария Ченушэ – бывший учитель и региональный инспектор образования в г. Сорока. Она также была региональным депутатом и секретарём Комиссии по культуре и образованию.

«Доброволец – это человек, который предлагает свои услуги по доброй воле и без выгоды для себя. Я думаю, что была добровольцем всю мою жизнь. Во время войны мы делились последним куском хлеба со своими соседями, несмотря на то, что отец был на фронте, и нам было трудно выживать. После войны отец умер, и ситуация в семье была тяжёлой, но мама учила нас не отчаиваться, а быть добрыми и предлагать помочь всем, кто нуждается в ней. Во времена голода многие в деревне умерли от истощения. У нашей бабушки было две коровы, и она часто посыпала нас с продуктами к нуждающимся.

Видя беды больных людей, я приносила им продукты и без ведома бабушки. С 1945 года до моего ухода на пенсию я активно работала в профсоюзном движении, что тоже считаю добровольческой работой».

**МАРИЯ, доброволец, Ассоциация Доброты, г. Кишинёв**

«Мы помогаем старым людям, таким, как мы; помогаем тем, кто попадает в очень трудные ситуации. Мы делаем это не за деньги, а от чистого сердца. Доброволец не может оставаться равнодушным к чьей-то боли и должен дарить надежду, благотворительность и радость старым людям».

**Организация ветеранов и пенсионеров, г. Орхей**

«Как доброволец в с. Тринка, я наблюдал влияние наших добровольцев на наших подопечных.

- Они стали общительнее.
- Более оптимистично стали смотреть в будущее.
- Почувствовали себя увереннее.
- Захотели жить.
- Почувствовали свою значимость.
- Узнали о заинтересованности в них других людей.
- Теперь они готовы делиться даже тем малым, что имеют.
- Они чувствуют необходимость заботиться о личной гигиене, о месте, в котором живут».

**Доброволец, Тринка****КТО ТАКОЙ ДОБРОВОЛЕЦ?**

Возраст добровольцев в Орхее варьируется от 55-ти до 75-ти, а возраст подопечных – от 60-ти до 97 лет. Эта возрастная группа немного шире, чем остальные в НГО. Основная масса добровольцев – румыны или молдаване, а женщин больше, чем мужчин. Добровольцы отличаются в зависимости от территории деятельности проекта. Например, в Кишинёве, большом городе, работу выполняют –, в основном пенсионеры умственных профессий, в то время как в Чинишеуць, сельской местности, большинство добровольцев являются пенсионерами, работавшими в сельском хозяйстве.

«Добровольцы всегда ласковы и сердечны, несмотря на то, что сами зачастую бедны. Добровольцы из г. Орхей обладают особыми качествами: хорошие собеседники, необычайно тактичны, чувствительны и заботятся о своих подопечных, как о своей собственной семье. Некоторые из них сочетают различные умения с медицинскими знаниями».

**Проектный отчёт из Организации ветеранов и пенсионеров, г. Орхей**

«Добровольцы ассоциации – активные пожилые люди, которые помогают тем, кто борется за независимую жизнь, и тем, кто беден и одинок. Доктора, медицинские работники, учителя, адвокаты, бывшие социальные работники и др. добровольцы вовлечены в эту работу».

**Проектный отчёт Молдавской Ассоциации «Нурсинга»**

Во время начального планирования и в последующих главах этого издания, представители исследовали некоторые барьеры, которые иногда возникают для потенциальных добровольцев со стороны некоторых социально-экономических групп, и препятствуют их работе.

### **ПОЧЕМУ ДОБРОВОЛЕЦ?**

«Я очень рада, что стала добровольцем. Чувствуя, что могу помочь кому-то, подружилась со многими людьми, и получаю удовлетворение от внимания многих пожилых людей, вдохновляю людей на добрые поступки и получаю доброту взамен. Меня поздравляют со всеми праздниками. Я всегда была занята и не замечала, как проходило время, что позволило мне забывать о своих трудностях. Познакомилась с замечательными людьми и много путешествовала. Вся семья участвовала в добровольческой деятельности: муж, дети, внуки. Я чувствовала себя моложе, забывая, что я пенсионерка. Много читала, это позволяло мне рассказывать всё интересное моим подопечным. Благодарна людям, с которыми мы работали плечом к плечу, обмениваясь опытом. Подбирала других добровольцев и надеюсь это продолжить. Присоединяйтесь к добровольческому движению, и вы почувствуете себя моложе, оптимистичнее, нужными людям, и ваша жизнь обретёт смысл».

**Элеонора БОГУШ, 63 года, доброволец из г. Орхей**

«Когда ассоциация впервые заговорила с пожилыми людьми о добровольческой деятельности, их реакция была довольно негативной, но их отношение изменилось, и пожилые люди захотели помочь друг другу, общаться, учиться друг у друга и быть нужными обществу, несмотря на то, что общество, похоже, забыло о них».

«В маленьких добровольческих группах пожилые люди делятся своим богатым опытом с молодым поколением и иногда получают возможность приобщиться к различным родам деятельности и получить небольшой заработка. Работа в маленьких группах даёт им возможность понять значение работы добровольцев и развивать пути их формирования в современных условиях».

**Валериу МАРЧУК, «Старость без печали», Чинишеуць**

### **ДОБРОВОЛЬЦЫ ЧУВСТВУЮТ, ЧТО ИХ РАБОТА ДАЁТ РЕЗУЛЬТАТ...**

- «Мы наблюдаем, как, работая со стариками, добровольцы получают моральное удовлетворение при виде результатов своей работы. Они счастливы, сознавая, что могут помочь кому-то.
- Чувствуют, что пожилые люди с нетерпением ждут их визита.
- Находят много друзей.
- Умеют организовать особую деятельность для пожилых людей.
- Развивают навыки и умения, будучи добровольцами».

**Александра ТЕТИЮ, директор ассоциации  
«Надежды пожилых людей на севере Молдовы»**

Добровольцы, вовлечённые в другие виды работ с пожилыми людьми, рассказывают, что получают удовлетворение от своей работы в местных обществах и продолжают ощущать свою полезность.

«Вечером, моя жена и я сидим у порога дома и говорим о встречах в кабинете у мэра с другими добровольцами, о поездках в Бельцы и Кишинёв на различные конференции, о том, как ездили в Унгены на выставку».

**Константин ЗИНГАЛЮК, владелец небольшого завода в Чинишеуць и активный доброволец**

Через освещение работы с опекаемыми людьми в местных и национальных средствах массовой информации потенциальные добровольцы узнают, как они могут влиять на свою жизнь и на жизнь других.

«Я недолго занималась добровольческой деятельностью, но пришла для того, чтобы помочь более несчастным людям, чем сама. Будучи учителем, я всю жизнь помогала людям. При встречах с опекаемыми я вспоминаю опыт работы с детьми; пожилые люди тоже нуждаются в поддержке, и они счастливы, когда кто-то приходит и прислушивается к ним. Конечно, большинство из них нуждается в материальной помощи, но есть и другая сторона – это моральная, духовная и психологическая».

**Анастасия РАЙЧЕВА, доброволец Молдавской Ассоциации «Нурсинга», г. Кишинёв**

### **ВЫБОР И ОБУЧЕНИЕ ДОБРОВОЛЬЦЕВ**

Для того чтобы узнать, отобрать и подготовить добровольцев к возможности и желанию выполнять задания, описанные в разделе Е, члены НГО при поддержке организации «Второе дыхание» и HelpAge International разработали модели информационных встреч, отбора добровольцев, выделенные ниже.

В времена ранних проекционных плановых семинаров представители НГО обсуждали в маленьких группах, как спланировать встречи с потенциальными добровольцами старшего возраста.

Они рассуждали так:

- Когда и где?
- Кто?
- Людей какого возраста нужно приглашать?
- Другие ситуации.
- Сколько времени должны занимать встречи?
- Обсуждения маленькими группами или открытые встречи?
- Как представители должны представиться, предлагать проекты и планы?
- Какие вопросы должны быть выдвинуты для обсуждения?
- Что будет способствовать их работе?
- Как заканчивать встречи и объявлять дальнейшие планы?

Следующие идеи обсуждались в дальнейшем среди участников семинаров.

- «Я могу организовать встречу дома и пригласить молодёжь для развлекательных мероприятий, чтобы привлечь пожилых людей. Еда будет обеспечена. Мы можем попросить пожилых людей рассказать об их детстве и вовлечь в распространение старых традиций».
- «Найти других людей, кто мог бы пригласить их к себе, собрав всех единомышленников. Они могли бы обсудить проделанное и планы на будущее».

- «Образовать группы добровольцев для связи со старыми людьми, одинокими, за которыми некому ухаживать, и организовать к ним визиты. Если некоторые пожилые люди не могут выходить из дома, их можно увлечь интересующими их занятиями, например, шитьём. Мы могли бы отмечать праздники в их домах».
- «Много гуманитарной помощи было передано через нашу организацию, поэтому у нас уже есть данные о нуждающихся в помощи стариках, и они узнают нас по нашим визитам».

Список, приведённый ниже, был разработан представителями НГО в конце первого года существования проекта и включает некоторый новые методы работы.

*Способы, использованные молдавскими пожилыми людьми НГО для облегчения организации встреч со стариками*

- Использование фотографий из юности пожилых людей для инициирования дискуссий.
- Обсуждения в малых группах (например, о нетрадиционном лечении, деятельности пожилых людей).
- Организация питания в конце встречи.
- Встреча в доме старого человека.
- Встреча, проведённая на рыночной площади (как окончание дня).
- Встречи как часть общественного праздника.

#### **Сведения от представителей пожилых людей на семинаре в июне 2003 г.**

#### **Некоторые ключевые моменты из первого круга встреч со старыми людьми**

- Узнать у участников группы, как привлечь других пожилых людей. Это также можно использовать для этнических групп.
- Проверять даты других событий, таких как выборы или сбор урожая.
- Убедиться в физических и финансовых возможностях пожилых участников добраться до места встречи. При необходимости оплатить транспорт.

#### **Содержание информационных встреч**

«Во время начала проекта «Старость без слёз» было проведено 3 встречи с 45-ю старыми людьми в районе г. Резина. Группа обсуждала добровольческую деятельность, освещая работу на этом поприще, приобретённый опыт работы».

Во время начального обучения HelpAge International и семинара по поводу проекционного планирования с представителями пожилых людей были использованы упражнения для построения осознания и сочувствия к ситуации пожилых людей, находящихся в худших условиях своего общества. Многое из этого повторилось в информации и во время встреч по подбору добровольцев, которые происходили в обществах НГО.

#### **СИЛА И БЕССИЛИЕ**

- Спокойно обдумывай про себя сценарий, в котором ты чувствуешь своё бессилие. Участники должны выражать свои чувства, которые они испытывают, и

осознавать, почему у них возникают такие реакции. Об этом поделился участник, который отразил ситуацию, в которой они чувствовали себя сильными.

- Скульптор и глина. Группа делится на две подгруппы. Одной группе велено двигаться, в то время как другая группа пытается подражать ей. Вторая группа (скульпторы) должна вылепить из глины объект по выбору. Когда первая группа угадывает объект, который они изготовили, обе группы обмениваются впечатлениями об упражнении.

Скульпторов просят нежно обращаться с глиной, особенно, если кто-то из участников немощен и слаб.

## **СТАРЕНИЕ**

- Участники делятся на группы и получают картографическую бумагу. Одной группе дано предложение «Пожилые люди ...», чтобы закончить; другую группу просят завершить предложение «Молодые люди ...» любыми определениями и суждениями. Завершение должно быть и позитивным, и негативным, а участники стараются быть наиболее искренними. Когда группы представляются друг другу, помощник меняет заголовки так, что «пожилые люди...» становятся на место «молодые люди...» и наоборот. Группа опрашивается, неужели каждый список описывает только молодых или только старых.
- Участники устанавливают, что означает «старение», и дают примеры из своего опыта. Их определение сравнивается с определением: «Негативное обращение с людьми из-за их возраста через умышленное или бездумное поведение и отношение». Затем участников просят обдумать, какие обдуманные и бездумные барьера могут помешать старым людям участвовать в мероприятиях их организаций и проектировании планов.

## **ПОНИМАНИЕ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ И ИХ НУЖД**

- НГО просит добровольцев представить ситуацию пожилых людей в их обществе и основные нужды и вклады пожилых людей. Это будет отличаться в зависимости от фокусирования добровольческой деятельности, избранной пожилыми людьми в каждом проекте.
- Настоящие добровольцы обмениваются опытом их деятельности, требуемыми обязательствами, необходимыми умениями и тем, что даёт им работа на этом поприще.

Например, в Тринка.

«Обучающий делится информацией о домашней заботе с человеком, желающим стать добровольцем. Обучающий передаёт мысль о том, что доброволец не только заботится о медицине, но и о:

- питании и еде,
- свежем воздухе,
- эмоциональной поддержке,
- о возможности передвижения,
- отдыхе,
- защите,
- общении,
- информированности,
- восстановлении сил,
- знания (о здоровом образе жизни)».

Участники должны думать о различии между «развитием для (или действия для)», «развития с» и «развития посредством» пожилых людей и отражать собственный опыт общественных инициатив, которые подходят к таким разным категориям.

В некоторых случаях организаторы могут почувствовать на этом этапе необходимость поделиться следующим.

## **ПРИНЦИПЫ ВООДУШЕВЛЕНИЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ**

Вот пять принципов, разработанных организациями пожилых людей как членов Восточной и Центрально-европейской сети Интернациональной помощи старости.

### **Принцип 1: Прислушивайтесь к старым людям**

- Страйтесь активно слушать и понимать.
- Изучите культуру и жизнь общества.
- Включайте всех в консультации.



### **Принцип 2: Выстраивайте способности пожилых людей**

- Используйте способности пожилых людей.
- Доносите значение обязанности и ответственности старым людям.
- Воодушевляйте активное участие.
- Помогайте старикам брать на себя инициативу.
- Учитесь на опыте и знаний других.
- Страйте работу и помошь на желании.

### **Принцип 3: Создавайте партнёрство, основанное на честности и действительности**

- Говорите откровенно об ограничениях организации.
- Принимайте во внимание ограниченность людей.
- Выясняйте по возможности в первую очередь основные нужды.
- Возьмите на вооружение их психологическое состояние.
- Способствуйте развитию взаимопомощи.

### **Принцип 4: Поставьте пожилых людей в центр службы**

- Уважайте права человека.
- Уважайте их различия.
- Демонстрируйте уважение.
- Предложите старику выбор и свободу действия по их желанию.
- Будьте честны и искренни со старыми людьми.
- Цените пожилых людей.
- Не рассматривайте пожилых людей как принадлежащих к одной гомогенетической группе.

### **Принцип 5: Включайте пожилых людей в общество**

- Функционирование.
- Выстраивайте поддержку в обществе.
- Помогите старику интегрироваться в общество.

Как заметили добровольцы из Тринка, необходимо проводить обучение новичков и периодические встречи для отбора нового пополнения, так как некоторые добровольцы могут уехать или уйти из жизни. В дополнение, руководители и организаторы должны будут решить, как отделить испытательное обучение, которое имеет место перед набором добровольцев, от более практической обучающей деятельности с момента, когда добровольцы выбраны и готовы работать.

«Принимая во внимание роль и ответственность каждого члена, и тот факт, что члены команды могут поменяться, НГО нуждается в непрерывном обучении и информации о домашних услугах (лечение чесотки, смена постельного белья, интимная личная гигиена и др.), кормление пациента, поддержка лежачих».

## **КРИТЕРИИ ВЫБОРА ПОДХОДЯЩИХ ДОБРОВОЛЬЦЕВ**

Так же, как и содержание информации и тренировочных встреч варьируется в зависимости от фокусирования занятий пожилых людей, критерии для подходящих кандидатов в добровольцы тоже будут различаться между потенциальными добровольцами по уходу за домом и, например, добровольцами в группе по выращиванию лекарственных трав. Руководители добровольческой работы НГО должны будут обсудить с опекаемыми качества, которые, на их взгляд, важны для каждой деятельности добровольцев.

Учитывая сведения, данные добровольцами 5 НГО этого проекта, специфика добровольца будет приниматься во внимание при отборе.

### **• УМЕНИЕ ПРИВЛЕЧЬ ВНИМАНИЕ К СЕБЕ И СЛУШАТЬ ДРУГИХ**

Необходимо проводить различие в людях, ставя себя на место опекаемых. Как увидели некоторые добровольцы, во-первых, все пожилые люди, которых они встречали, хотели быть услышанными, так как чувствовали, что никто их не замечает. Иной старый человек не обязательно умеет слушать другого соплеменника и что тот думает о своей ситуации.

«Добровольцы из Чинишеуць говорят, что работа со стариками не всегда легка, у каждого есть своё мнение, и важно знать, как поставить себя на место других, чтобы понять их лучше, почувствовать, как ощущает себя старый человек в обществе, а порой в одиночестве, без поддержки и помощи».

«Добровольцы должны уметь прислушиваться к старикам, потому что именно это их главное желание».

«При работе со стариками важнейшая вещь – это внимание, моральная поддержка, потому что многие пожилые люди разочарованы в отношении общества к ним. Но ведь они – живая история».

### **• ДОВЕРИЕ**

Многое в работе добровольца зависит от его добросовестности и доброжелательности. Если доброволец опаздывает, старые опекаемые могут остаться голодными, без приёма лекарств, почувствовать одиночество или просто беспокойство. Когда одинокие подопечные полагаются на добровольцев, считая их «связанными» с миром, пунктуальность и умение держать слово показывают огромное уважение к достоинству и ценности человека.

«Наши пожилые добровольцы пунктуальны и дисциплинированы на работе, поддерживают друг друга при решении проблем».

«Мы пунктуальны, скромны и всегда рядом для моральной поддержки пожилых людей».

### • ТЕРПЕНИЕ

Опекаемые пожилые люди могут быть не в состоянии передвигаться так быстро, как раньше, память и слух могут подводить их, они могут страдать болезнью мочевыводящих путей. Добровольцев обучают справляться с этими трудностями, но не каждый может быть терпелив в таких обстоятельствах.

«Если старый человек не принимает или не доверяет добровольцу, нужно проявить терпение».

### • ЧЕСТНОСТЬ

Множество стариков чувствуют себя обманутыми обществом, и поэтому нетерпимы. Добровольцы должны продемонстрировать свою честность и то, что им можно доверять. Чтобы разрушить недоверие стариков к обществу, они должны проявлять благородство духа и самоотдачу. Многие из них особенно ценят доверие своих подопечных.

«Каждый опекаемый – это индивид, и для того чтобы вдохнуть доверие, добровольцы должны усердно работать над собой».

«Если человек замкнут, жаден или необщителен, он не подходит для подбора в добровольцы. Для добровольцев пожилые люди, как пациенты для доктора».

### • ДИПЛОМАТИЧНО И БЕЗ ОСУЖДЕНИЯ

Пожилые люди очень отличаются друг от друга, как и все люди в обществе. Избегая осуждения любых действий или убеждений, добровольцы также должны демонстрировать умение избегать высокомерия к своим подопечным. Нужно проявить терпение и выдержку, и тогда пожилые люди поделятся своими принципами и убеждениями.

«До близкого знакомства с подопечным, добровольцы должны быть внимательны с политическими обсуждениями и стараться избегать риска обидеть человека. Старикам требуется поддержка, а не политический оппонент. Также нужно быть тактичными при любых религиозных беседах. Религия – это личное дело любого человека».

«Мы уважаем свободу слова, свободное выражение идей, законные и религиозные права».

### • УМЕНИЕ ПРИЗНАВАТЬ СОБСТВЕННУЮ ОГРАНИЧЕННОСТЬ

Добровольцы видят страдание и отчаяние, и некоторые потенциальные добровольцы борются за то, чтобы принять факт, что есть границы того, что они могут и должны делать для подопечных. Иногда они испытывают трудности при обсуждении таких проблем с другими добровольцами, и поэтому не могут просить помощи в своих собственных разочарованиях.

«Добровольцы не должны обещать того, что не в состоянии выполнить. Лучше признать, что некоторые вещи невозможны».

«Мы работаем со старыми людьми искренне и открыто, чтобы они имели возможность понять нас, и наша работа могла иметь лучшие результаты».

## • ЖЕЛАНИЕ УЧИТЬСЯ И ПРОДОЛЖАТЬ ОБУЧЕНИЕ

Для того, чтобы эффективно принимать участие в программе, потенциальные добровольцы должны быть готовы учиться у пожилых людей, добровольцев и у более опытных из них. Ожидается, что при любой возможности добровольцы будут вкладывать в работу также свой опыт и умение.

*«Добровольцы должны читать, чтобы уметь отвечать на множество вопросов пожилых людей».*

*«Информация, которой мы обладаем об опекаемых людях, должна быть соответствующей, точной и конкретной».*

## • РАССУДИТЕЛЬНОСТЬ

Для того чтобы построить доверие между старыми людьми и пожилыми добровольцами, необходимо сохранять информацию внутри добровольческой группы. Неспособность добровольца осознавать, когда информация должна оставаться конфиденциальной, может разрушить не только доверие опекаемых, но и репутацию добровольческой группы.

## • ДРУГИЕ ВАЖНЫЕ УМЕНИЯ

Как комментировал один из добровольческих координаторов их Орхея, «добровольцы – простые и обычные люди», однако природа добровольческой работы требует умений и опыта каждого отдельного добровольца и старается мобилизовать их для успешной работы на местах.

*«Добровольцы, бывшие медработники, инструктируют других добровольцев, как действовать в трудных ситуациях, какое лечение должны принимать опекаемые, и как измерять кровяное давление».*

*«Мы узнаём об интересах старииков, организуем взаимопомощь между ними и снабжаем их по возможности средствами массовой информации».*

*«Для успеха в работе со старыми людьми требуется приобщение к жизни старииков, их проблемам, нуждам. Необходимо поставить их в известность о большом количестве служб, которые адекватно подойдут им».*

*«Я использую музыку, чтобы облегчить боль, вспомнить о прошлом, вызвать эмоции и личную поддержку. Мы любим шутить, и я всегда стараюсь найти то смешное, что нравится пациенту».*

## ВЫБОР ПОДХОДЯЩИХ ДОБРОВОЛЬЦЕВ

*«Элеонора выбирает добровольцев, которым доверяет, на кого может положиться. Вначале было набрано 8 человек, из которых 6 осталось, 5 из них более активные».*

Для того, чтобы установить, что потенциальный доброволец отвечает критериям, нужным для добровольцев и их НГО, добровольцы и руководители НГО используют несколько различных методов. В г. Орхей, Тринка и Единцы такие методы были опробованы, чаще комбинированные.

### • Дискуссии один на один

Это очень полезно, если групповые представители хотят знать больше о мотивациях потенциальных добровольцев. Однако встречи с глазу на глаз могут быть

неэффективными, если не позаботиться о том, чтобы потенциальный доброволец чувствовал себя непринуждённо.

#### • Самоутверждение

Один из добровольческих координаторов из Орхея докладывал, что после посещения встречи три потенциальных добровольца сами решили, что они не подходят.

Это может быть результативно, если потенциальным добровольцам дана возможность обсудить все тревоги перед уходом. В некоторых случаях это может быть просто недостаток уверенности, который мешает им продолжить работу. Руководители и координаторы также должны знать, что делать, если совершенно неподходящий кандидат хочет остаться и дальше.

#### • Групповые дискуссии

В контексте информационной встречи лучше делать выбор внутри группы. Для некоторых этот процесс покажется знакомым, особенно в условиях, где все друг друга знают, и это может быть очень успешно если оказать им нужную помощь. Представители добровольцев могут меньше контролировать отборочный процесс, чем добровольческое общество в целом, и в некоторых случаях это может стать недостижаемым для более застенчивых членов группы.

#### • Дополнительные положения

Как предлагается выше, очень важно показать профиль группового добровольческого членства, для того чтобы убедить, что добровольцы представляют разные слои населения, которому служат, и что многие нуждаются в их поддержке. В текущем проекте это было сделано через опрос добровольцев. Если определённые группы не участвуют, нужно узнать причину.

Если одним из критериев, требуемых от добровольцев, является честность, ваша группа может решить, что от добровольцев требуется характеристика от уважаемых членов добровольческого общества. Это может быть нелегко, такое в новинку для местных обществ, и нужно продумать, как сделать просьбу тактичной.

### **ОБУЧЕНИЕ ДОБРОВОЛЬЧЕСКИХ КООРДИНАТОРОВ И РУКОВОДИТЕЛЕЙ**

В течение всего проекта международные консультанты HelpAge International и «Второе дыхание» обеспечивали обучающие семинары, встречи за круглым столом, ежемесячные визиты для развития у пожилых добровольцев умений повысить эффективность их деятельности.

Каждый семинар посещался, по крайней мере, 2-мя представителями каждой организации, которые делились опытом своих групп с другими представителями сети. Семинары и постоянные визиты включали регулярные обзоры проектных мероприятий в каждом НГО. Представителей просили участвовать в активном планировании сессий на семинарах, делиться своими знаниями в группах с другими добровольцами.

Раздел далее предлагает подборку упражнений, которые выполнялись во время проектных семинаров, и которыми представители делились со своими добровольческими группами.

## **ПРОЕКТЫ:**

- иметь определённую цель,
- спланировать, осуществить и улучшить за определённый отрезок времени,
- иметь просчитанную подачу средств,
- использовать особые способы работы.

## **ПРОЕКТЫ ПРОВАЛИВАЛИСЬ ПО НЕКОТОРЫМ ПРИЧИНЯМ**

- Недостаточного количества времени, затраченного на подготовку и отражение до начала работы.
- Проблем с логистикой: недостаточное количество денег и времени, что часто связано с плохим планированием.
- Малое участие предложенных опекаемых. Проект был бы успешнее при активном привлечении людей, которым хотят помочь. Это значит, что проект будет продолжаться после окончания проектного периода и когда организация уедет.

## **УПРАЖНЕНИЯ ПРОЕКТНОГО ПЛАНИРОВАНИЯ**

Участники изучают основные элементы процесса проектного планирования с помощью шести упражнений, работая в маленьких группах и на пленарных дебатах. Участникам не спеша нужно было сосредоточиться на каждом вопросе. Иногда люди слишком быстро двигаются вперёд к действиям, не обдумывая для чего нужен проект, что изменится, если он окажется удачным, и это элементы, решающие для успеха проекта.

## **ОПРАВДЫВАЮЩИЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА:** Какая проблема занимает проект?

Процесс обдумывания того, зачем нужен проект, и проблема, которую разрешит проект.

Участники обдумывают генеральный проект «Реинтеграция слабых пожилых людей в молдавском обществе». С какими проблемами сталкиваются пожилые люди в Молдове?

Следующие данные были признаны главными вопросами после групповых работ и пленарных дебатов.

- Пожилые люди изолированы и одиноки. Молдаване уезжают для поиска работы, оставляя стариков. Некоторым всё равно, что случится с их пожилыми родными.
- Пожилые люди живут в нищете из-за маленьких пенсий и отсутствия работы. У правительства мало средств для решения таких нужд. После падения старой советской системы валюта обесценилась, и многие пожилые люди потеряли сбережения.
- Пожилые люди испытывают проблемы со здоровьем. Им не хватает денег на хорошую еду. Даже при наличии участка земли, у них нет технических средств для её обработки.

## **ЗАДАЧА:** Как будет выглядеть улучшенная ситуация взаимопомощи?

Участники обдумывали длительное действие проекта, результаты, которых достигнет проект.

- Пожилые люди будут менее изолированы. Они будут помогать друг другу.
- Смогут стать активными членами общества. Их нужды и вклад будут признаны обществом.
- Качество их жизни улучшится. Они получат больше возможности доступа к информации, медицинским и социальным службам.

### **ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ:** Что может сделать ваша организация для улучшения ситуации?

Следующим шагом будет распознавание деятельности, которая принесет желаемые результаты к концу проекта. Деятельность должна достигнуть цели проекта, а именно «реинтеграции слабых пожилых людей в молдавское общество». Деятельность должна соответствовать проблемам, выделенным в разделах «Оправдывающие обстоятельства» (1) и «Задачи» (2).

Участники работали в группах для развития и представления их мини-проектов. Хотя все идеи заслуживали внимания, но некоторые не соответствовали генеральному проекту. Ирина Байкалова напомнила участникам требования. Мини-проекты должны представлять модели привлечения пожилых людей и нацелены на формирование групп взаимопомощи, основанных на интересах пожилых людей, для поддержки их друг другом.

Было решено использовать идею одного мини-проекта как модель для следующих этапов планирования процесса. Вот основные действия проекта.

- 20 активных пожилых людей будут отобраны для работы в проекте в качестве добровольцев. Каждые из 20 человек будут опекать по 5 стариков.
- Знания 20-ти добровольцев будут признаны, инструкции улучшатся, и группа поддержки будет сформирована.
- План деятельности для больных пожилых людей будет разработан, основываясь на их нуждах и интересах. Это может включать занятия шитьём, ремеслом, выращиванием растений и др. Все изготавливаемые вещи могут быть распространены и проданы на выставках с пользой для стариков.
- Надеемся, что проект поможет улучшить отношение к добровольческой деятельности в Молдове и создаст добровольческое движение. Можно также в помощь пригласить студентов.

### **ПОСЛЕДСТВИЯ:** Каковы будут результаты проекта?

На пленарном обсуждении рассматривались возможные последствия мини-проекта, описанного ранее. Как жизнь стариков улучшится в связи с ним? Участники вывели следующее:

- повысится активность пожилых людей,
- будут созданы группы по интересам,
- пожилые люди будут вовлечены в общество,
- они будут менее изолированы,
- обретут уверенность,
- появится больше опытных добровольцев,
- пожилые люди будут в состоянии помочь друг другу,
- увеличится взаимопомощь,
- возможен небольшой доход от произведённых товаров,
- возрастёт количество добровольцев,
- пожилые люди почувствуют себя необходимыми и опекаемыми,
- будут использованы умения пожилых людей.

### **ВКЛАДЫ:** Какие ресурсы требуются для проекта?

Участники обдумывали ресурсы, необходимые для проекта. Рассматривались человеческие ресурсы, материальные и финансовые. Отмечалось, что финансирование проекта очень невелико. Оно не покроет снятие помещений и покупку транспорта.

Менеджеры проекта должны всегда думать о ресурсах из своей собственной организации, местного управления, общин, церквей и от самих стариков. Подумайте о нефинансовых вкладах, таких как организация места встречи, собраний, организация питания.

### **ВЫВОДЫ И НАБЛЮДЕНИЯ:** Как узнать, что проект успешен?

Наблюдение и контроль – это постоянный процесс сбора информации в течение проекта. Собранная информация может быть использована для проверки прогресса, чтобы при необходимости были проведены нужные изменения. В конце проекта проверка показывает, были ли достигнуты цели, поставленные в начале проекта. Контроль облегчается, если вы собираете информацию регулярно в течение проекта.

Без наблюдения и контроля мы не можем добиться успеха. Показатели фиксируют эффективность развития проекта. Они показывают наличие результата. Основной вопрос в начале проекта – каковы будут наилучшие средства, чтобы установить, происходит ли прогресс в достижении установленной цели.

Некоторые индикаторы фиксируют количество чего-то (как, например, пожилые люди посещают группы каждую неделю), другие – качество (какую пользу пожилые люди получают, посещая группы). Последнее выяснить труднее, но важно, так как этот вопрос улучшения жизненного положения людей.

Когда вы решили, какие показатели вам нужны, вы должны решить, как их применить. Это должно быть отнесено к последствиям, которые вы обнаружили.

### **УЧАСТНИКИ ОБСУДИЛИ НЕКОТОРЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЛЯ МИНИ-ПРОЕКТА:**

- число стариков, посещаемых каждую неделю (должен вестись учёт),
- число стариков, посещающих группы по интересам (должен вестись учёт),
- возросшие умения пожилых добровольцев (до и после обучения в процессе опроса и проверки),
- улучшение качества жизни стариков (опрос, если проект как-то улучшил их жизнь).

### **ВОВЛЕЧЕНИЕ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ В ЗАЩИТУ СВОИХ ИНТЕРЕСОВ**

Участники должны помнить о предыдущем указании в их участии. Использовать защиту интересов – значит воодушевлять стариков высказывать свои нужды и желания, вселять уверенность в возможности принимать решения, которые повлияют на их будущее.

Участники работали в небольших группах, чтобы разработать план, по которому пожилые люди могли быть вовлечены в этот процесс.

- Участие стариков во встречах Совета (массовые посещения).
- Письма и петиции, подписанные старыми людьми.
- Взаимодействие между НГО пожилых людей.
- Прямой контакт между старыми людьми и местными представителями парламента.
- Основывать кампании по нуждам стариков.
- Встречаться со стариками, чтобы спланировать конечную годовую конференцию.
- Приглашать опекаемых стариков на конференцию для общения с добровольцами.
- Вовлекать пожилых людей в массовую информацию – интервью, написание статей и т. п.

## **АНАЛИЗ СЛУШАТЕЛЕЙ**

Соберите как можно больше сведений о предполагаемых слушателях для ваших сообщений, чтобы получить точную, достоверную, подходящую и своевременную информацию о них, и таким образом побудить их к действиям.

Где они берут информацию для принятия решений? К кому они прислушиваются и к каким советом? В какое время дня они лучше всего могли бы воспринять вашу информацию?

## **ПЛАНИРОВАНИЕ КАМПАНИЙ ПО ЗАЩИТЕ ИНТЕРЕСОВ**

- **Установите цели:** идентифицируйте и исследуйте вопрос, над которым будете работать. Установите главные проверяемые, достижимые, реалистичные и своевременные цели для короткого, среднего и долгого периода времени.
- **Проанализируйте посредников:** идентифицируйте всех посредников. На кого повлиять? Определите мишени, союзников и противников. Выберите ключевые.
- **Постройте союзы,** если требуется для привлечения больше ресурсов и поддержки.
- **Учавсвуйте в планировании:** вовлекайте больше участников в выявление тем и планировании стратегии.
- **Распределите обязанности.**
- **Определите основных слушателей:** особо выделите вопрос о том, кто может внести изменения в поставленные вами цели.
- **Проанализируйте объект цели:** Как они принимают решения? К кому прислушиваются?
- **Определите своё сообщение:** решите, какая информация вам нужна. Нужно ли вам больше исследований для приведения своей теории к цели?
- **Определитесь со средствами информации:** какие из них будут наиболее полезными для достижения цели?
- **Составьте план действий:** (1) Определите отрезок времени. Выделите существенные и малозначимые события и возможности, которые можно использовать как основу. (2) Определите выполняемую деятельность. Найдите подходящие «инструменты» для публики: прямое воздействие, общественные кампании, средства информации и т. п. (3) Распределите обязанности. (4) Проанализируйте проблемы. Что нужно изменить.
- **Наблюдение:** внесите основные мысли, впечатления, наблюдения в ваши планы.
- **Проверяйте** вашу стратегию защиты интересов.

В следующем семинаре группа представителей рассмотрит знания, полученные из семинара по защите интересов и последующих дискуссий со своими группами.

### Чинишеуць.

#### *Основные моменты*

1. Мы поняли значение защиты своих прав.
2. Как найти более эффективный способ распространять информацию.
3. Каковы цели и методы защиты прав в Молдове.
4. Посреднический анализ.
5. Как привлечь стариков в распространение информации.

#### *Выполненные действия*

Были проведены переговоры на уровне регионального общественного управления по поводу открытия социальной столовой, с привлечением местных экономических агентов.

## Кишинэу. Попечительство.

### Основные моменты

- Произошло знакомство с понятием защиты прав. Это стратегия изменения ситуации пожилых людей. А. Пожилые люди должны быть включены в общество. Б. Должны быть созданы возможности для здорового образа жизни.
- Важность использования информации в стратегическом плане, чтобы изменить местную политику, а также на национальном и международном уровне.
- Заслуги пожилых людей должны быть узнаты и оценены.
- Местные власти должны быть задействованы, в том числе окружение мэра, министры, НГО, дарители.
- Методы расширения добровольческой деятельности, прав и обязанностей.

### Выполненные действия

Обращение к учителям для помоши бывшим учителям – отклонено, но была обещана помошь для ветеранов на 9-е мая (День Победы).

Г-жа Стемповская выступила по радио и поздравила пожилых людей с праздником Пасхи, а так же отразила в своём выступлении ситуацию пожилых людей.

## **ИНФОРМАЦИОННАЯ РАБОТА**

### Действия

- Отвечать на просьбы средств массовой информации, на интервью и статьи.

### Подготовка к действиям

- Разрабатывать материалы для кампании.
- Документирование и использование статей и выступлений.
- Развитие связей с журналистами и фотографами.
- Расширение контактов.
- Помещение информации в ключевых публикациях.

### Слушатели

Планируя любой вид работы со средствами массовой информации, важно знать, какую категорию людей вы хотите привлечь. Это могут быть, например:

- управленцы,
- пожилые люди,
- местные профессионалы,
- общественность.

В каждом случае нужно задуматься: какой тип средств информации будет наилучшим для достижения результата и влияния на слушателей.

### Заинтересовать средства информации в вашей работе

Для развития положительных отношений со средствами информации рекомендуется сделать следующее.

- Необходимость в информации.** Журналисты, как и их читатели, имеют слабое представление и понимание о вопросах старения, поэтому мы должны приглашать их на мероприятия и снабжать нужной информацией для улучшения понимания происходящего.

- 2. Важность вопросов старения.** Как и все мы, журналисты – это люди, которые прямо или косвенно заинтересованы и сочувствуют пожилым людям.
- 3. Давление окружающего.** Помните, что журналисты очень заняты и работают под давлением конкуренции, где отдаётся предпочтение статьям о политике.
- 4. Связи с правительством.** Во многих странах основные средства информации контролируются правительством, поэтому информационные компании отдают предпочтение правительственный приглашениям. Для добровольческих организаций необходимо организовывать связи с правительством для привлечения представителей власти к процессу.
- 5. Временные ограничения.** Ограничите события, чтобы избежать конкуренции с другими событиями для гарантированного присутствия прессы. Страйтесь избегать организовывать встречи во время основных политических мероприятий, например, выборов.
- 6. Связи.** Постройте дружеские отношения с влиятельными представителями средств информации и развивайте дружбу через постоянные контакты.
- 7. Обеспечьте что-то интересное.** Средства информации гоняются за «горячей» информацией. Пострайтесь дать им для использования интересный и насыщенный событиями материал.
- 8. Доступность.** Убедитесь, что ваша организация легко доступна для средств массовой информации.

#### **Общее руководство написания и редактирования материалов для массового выпуска**

- Используйте короткие, повествовательные предложения, применяемые в повседневной речи. Лучше использовать краткие предложения.
- Пишите правдиво и объективно.
- Рассказывайте, какую пользу может принести информация для читателей, слушателей или зрителей.
- Включайте цитаты (пожилых людей, экспертов).
- Рассказывайте читателям, куда они могут пойти, что могут сделать, кому могут позвонить для получения информации.
- Редактируйте материал, ищите способы для сокращения фраз и предложений.
- Страйтесь ограничивать данные до одной страницы.
- Обеспечьте короткий заголовок, который раскрывает суть всей статьи.
- Не забывайте думать о перевёрнутой пирамиде.

Участники разработали перечень новых критериев взаимодействия со средствами массовой информации в Молдове.

- Систематическое сотрудничество пожилых людей и представителей национальных и местных властей.
- Обеспечение положительных сообщений для прессы.
- Точные статьи, написанные простым и доступным языком, достоверные примеры.
- Серьёзное отношение к проблемам и желаниям пожилых людей.
- Интересные материалы.
- Стирать связи с политикой.
- Возбуждать интерес журналистов для отражения проблем пожилых людей.
- Пресс-конференции со старыми людьми.
- Свобода прессы.
- Материалы должны быть объективными и непредвзятыми.

Пресса всегда жаждет историй. Если вы точно знаете, что сказать и объяснить, почему эта информация интересна для определённой аудитории, отстаивайте свой взгляд, чтобы заинтересовать прессу вашей историей. Печатные издания могут быть использованы для привлечения журналистов в надежде, что они проявят желание опубликовать вашу историю. Типичные выпуски включают:

- репортажи о находках исследований и расследований,
- объявления о грядущих событиях,
- представление новой информации (если это важные данные).

### Перевёрнутая пирамида

Журналисты используют модель перевёрнутой пирамиды. Эта модель напоминает писателю, что нужно:

- выводить важную информацию в начале выпуска, чтобы читатель мог схватить идею при чтении первого предложения (начального высказывания);
- представлять детали до конца или подтверждать концовку начальным высказыванием;
- включать менее важную, но необходимую и интересную информацию в конце.

Модель перевёрнутой пирамиды используется по нескольким причинам.

- «Кто, что, когда, где и почему» в начале быстро информирует читателей о содержании.
- Если читатели прекращают читать до завершения статьи, значит не раскрыта основная информация.
- При ограниченном месте в издании, издатели вырезают часть статьи в середине.

Участники работали в маленьких группах (на местах) для развития освещения в прессе хода проекта или событий, связанных с ним.

**Дальнейшие детали о любых обучающих семинарах, которые прошли в текущем проекте, можно узнать в ассоциациях «Второе Дыхание» и HelpAge International в Лондоне.**



## **ОРГАНИЗАЦИЯ ДОБРОВОЛЬЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ГРУППАХ**

### **ОРГАНИЗАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ВОЛОНТЕРОВ И ГРУПП ВОЛОНТЕРОВ**

«Существуют различные цели для групп волонтеров само- и взаимопомощи, которые зависят от специфики и потребностей общества, в котором живут нуждающиеся, члены группы, а также от опыта и обучения лидера группы. Независимо от этого цели группы должны быть ясными в начале деятельности группы».

**Молдавская Ассоциация «Нурсинга»**

На начальном семинаре в мае 2003 г. неправительственная организация пожилых людей и ее представители выработали навыки помощи в создании собственной жизни и вовлечения пожилых людей в этот вид деятельности. Партнеры по проекту вводят проект, принадлежащий пожилым людям Молдавии, в общество, и пожилые люди помогают определять критерии своей деятельности на семинаре:

1. Использование местных ресурсов.
2. Использование опыта участников проекта.
3. Использование знаний и навыков пожилых людей.
4. Тесная взаимосвязь с нуждающимися.
5. Поддержка из Бэлць и Лондона.
6. Связи с местными и национальными правительственными организациями, а также с НГО.
7. Деятельность с использованием печатных изданий и телевизионных передач, радио, средств массовой информации и т.д.
8. Вовлечение молодых людей.
9. Использование внутренних и общественных систем связи для вовлечения волонтеров.
10. Регулярная оценка и пересмотр целей проекта.

«Две недели назад я уехала со счастливым чувством с семинара. Я знала, как можно разработать небольшой проект, как следует работать с группами, как нужно помогать пожилым людям на основе наших идей».

**Участница семинара «Разработка проекта и менеджмент НГО», 2003**

### **ПОЖИЛЫЕ ЛЮДИ В КАЧЕСТВЕ МЕНЕДЖЕРОВ ОБЩЕСТВА**

Елеонора Богуш, бывший преподаватель и профсоюзный деятель в области торговли является бухгалтером Совета ветеранов и пенсионеров. Она организует группу из 6 добровольцев, которые заботятся о 33 нуждающихся.

Деятельность организована в соответствии с долгосрочным или краткосрочным планами. Все добровольцы детально обсуждают планы на общих собраниях, семинарах или тренингах, так как они знают положение каждого нуждающегося, их обстоятельства, структуру их семей, их прежнюю профессию и особенности их культуры. Все эти факторы влияют на особенности оказываемой помощи.

**Проект доклада «Организации ветеранов и пенсионеров», г. Орхей**

## **ПОЖИЛЫЕ ЛЮДИ И ПРАВИТЕЛЬСТВО**

Совместные семинары подчеркивают и помогают пожилым участникам внедриться в планирование и подготовку обсуждения проекта, как на семинарах, так и на страницах проекта. Многоэтапные встречи НГО в местных сообществах с целью определения лидеров в группах поддержки пожилых людей и сделать возможным для нуждающихся, участие в разработке и планировании рода деятельности. В каждом сообществе были осуществлены встречи с помощью представителей НГО, которые участвовали в первоначальном проекте, посвященном руководству и планированию семинара с помощью HelpAge International и «Второе дыхание».

Со времени проведения встречи лидеров в апреле 2003 г. пожилые люди из 5 НГО, включая Петру Бунэкаля из Ассоциации ветеранов и пенсионеров города Орхей и покойного Гаврила Гэнэ из Ассоциации пенсионеров «Бунэтатя» (Доброта), участвовали во встречах, проводимых два раза в месяц, с целью направления проекта к его задачам и успешному управлению. Их участники полагали, что виды деятельности, предусматриваемые проектом, основывались на хорошей осведомленности о нуждах пожилых людей.

В отчетном докладе HelpAge International в декабре 2003 г. было замечено: «Регулярные встречи лидеров с участием пожилых людей дают возможность представителям НГО пересмотреть виды деятельности, сравнить опыт, а также имеют возможность посоветоваться с HAI и «Второе дыхание», которые позволяют постоянно улучшить способности поддерживать уязвимых пожилых людей в регионах, вовлечённых в проект».

Лидеры использовали некоторые механизмы чтобы контролировать, как это отражается на пожилых людях и их окружающей среды, применяя ниже приведенный анализ, основывающийся на оценке участников во время семинара.

## **АНАЛИЗ ССВО (SWOT ANALYSIS)**

Внутренние	Внешние
Сильные стороны	Возможности
1. Юманда хорошо подготовлена 2. У команды определенные цели 3. Желание осуществить проект 4. Уровень знаний группы 5. Материальные ресурсы 6. Связи с другими организациями, задействованными в проекте 7. Вовлечение пожилых людей	1. Пожилые – пожилым 2. Местные общественные организации Юридические институции 3. Религия, дети и семья, медицина, молодёжь, пресса 4. Другие организации, как PEACE CORPS и т.д.
Слабые стороны	Опасности
1. Жизненный опыт 2. Мы не слушаем друг друга 3. Информационные средства 4. Английский язык 5. Нехватка материальной поддержки 6. Нехватка связей/сотрудничества с другими организациями	1. Государственные структуры 2. Слабо развитая экономика 3. Слабые связи между НГО и государством 4. Нечёткое законодательство 5. Конфликты между телевидением, радио и прессой 6. Конфликты между социально уязвимыми группами 7. Эмиграция молодежи

На той же встрече Петру Бункаля представил членам группы лидеров доклад об успехах. Он описывает, как все волонтеры участвовали в процессе планирования, и это отражает информацию, собранную посредством их добровольческого опыта.

1. «Мы проинформировали примара Орхей о нашей деятельности. Он одобрил нашу работу.
2. Мы стали узнавать, кто из пожилых людей больше всех нуждается. В среднем мы выявили 42 человека.
3. После встречи в Орхей у еще большего числа людей появилось желание стать волонтерами.
4. Один раз в неделю (по понедельникам) все волонтеры встречаются на плановой встрече.
5. У каждого волонтера есть записная книжка, куда он/она записывает все посещения пожилых людей».

## **РАБОТА ВОЛОНТЕРОВ ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ И ИНИЦИАТИВЫ ПО УХОДУ НА БАЗЕ СООБЩЕСТВА**

«Я болела несколько лет и меня лечили и в больнице, и в поликлинике, но никто, кроме волонтеров, за мной так хорошо не ухаживал. Я живу со своей сестрой, которая тоже болеет. У пожилых людей тяжелая жизнь. Мы работали всю свою жизнь, становились больными, слабыми и уязвимыми. Моей пенсии не хватает для оплаты отопления и электричества, не говоря о еде и лекарствах.

Я слышала о работе волонтеров по радио. Я позвонила, чтобы попросить о помощи, и мне не пришлось долго ждать! Татьяна и Валентина, как ангелы-хранительницы, приходят регулярно. Я получила коляску и могу передвигаться по комнате, они приносили пакеты с продуктами питания. Они организовали Теплый дом, так что и другие люди стали приходить. Мы рассказывали друг другу о наших судьбах и смотрели фотографии. За чаем с пирогом, приготовленными волонтерами, мы обменялись телефонами и рецептами. Бог сжался над нами. Волонтеры помогали нам ежедневно на протяжении года. Я была в полном отчаяния. Я не могла ходить и чувствовала себя все хуже. Сейчас я прихожу в себя, морально и психически. Я надеюсь, что волонтеры будут и дальше приходить ко мне и что другие пожилые люди получат такую же поддержку в будущем».

**ТАМАРА, 85**

## **ВЫБОР БЕНЕФИЦИАРОВ**

«Мы выбираем нуждающихся в соответствии с их местом проживания по отношению к волонтеру, собирая списки с предыдущих мест работы, а отдел Социальной помощи предоставляет нам список имён наиболее бедных пожилых людей».

## **Организация ветеранов и пенсионеров, г. Орхей**

НГО использует также тренинг с возможными и настоящими волонтерами по корректировке списков нуждающихся, как следует принять звонок от обеспокоенных соседей или от пожилых людей, находящихся под влиянием новостей, переданных средствами массовой информации. Нуждающиеся чаще всего очень бедны (исходя из их дохода и расходов по потребительской корзине), прикованы к постели или живут одиноко и рискуют быть полностью изолированными от общества.

## **ТИПЫ УХОДА**

«Многообразие групп пожилых людей отражает многообразие их проблем и нужд».

**Елена Стемповская, Молдавская Ассоциация «Нурсинга»**

Группы волонтеров из пожилых людей, работающие в городских районах, подчеркивают важность оказания помощи нуждающимся в поддержании их надела земли или огорода, которые редко необходимы в городах. Некоторые НГО, привлекая молодых волонтеров для таких видов деятельности, как принести воды или посетить пожилых людей, способствуют развитию интеграции между поколениями посредством совместных видов деятельности. Интеграция была особенно успешна в тех случаях, когда НГО использовала учителей на пенсии для координации действий с местными школами.

Следующий раздел выделяет различные дополнительные услуги, зависящие от нужд нуждающихся и возможностей местных групп волонтеров, но, как это демонстрирует история Татьяны, группы зачастую оказывают помощь, представляющую собой смесь нурсинга, гуманитарного и духовного ухода, а также контакта с местными сообществами и шанса для пожилых людей почувствовать себя нужными и интеллектуально поддерживающими.

76-летний волонтер из Кишинева Ион Конюк выдвигает на первый план эту смесь услуг. Он был волонтером организации «Бунэтатя» (Доброта) более 4 лет и заботился об одиноких пожилых людях. «Я работал вместе с волонтерами Евгенией и Антониной и обеспечивал моральную, практическую, материальную и медицинскую поддержку 7 пожилых людей, которых мы посещали в районе Ботаника в Кишиневе».

## **ТЕПЛЫЙ ДОМ**

Нуждающиеся и все волонтеры используют гибкую модель «Теплого дома» для обеспечения необходимой поддержки с использованием минимальных затрат. «Теплый дом» имеет место в доме нуждающегося или в доме волонтера. Волонтеры организуют стол и приглашают других нуждающихся или волонтеров. Это комбинация праздника, дружбы и духовной поддержки, но она может послужить и неофициальным помещением для консультации. Нижеследующая шпарта позволяет заглянуть в этот вид деятельности и ответить на вопрос, почему они так успешно работают.

«Идея «Теплого дома» не является абсолютно новой. В прежние времена люди собирались на посиделки и на праздники. Так что, когда была предложена программа «Теплый дом», все волонтеры приняли ее».

«Первый «Теплый дом» был организован в доме пожилого мужчины, жена которого незадолго до этого умерла. С его разрешения волонтеры пришли к нему домой и организовали маленький вечер в память о его покойной жене. Они обсуждали жизнь, каждодневные проблемы и разошлись друзьями. Повод был очень грустным, но когда они прошались друг с другом, пожилые люди сказали, что они хотели бы встретиться снова».

**В. МАРЧУК, «Старость без печали», Чинишеуць**

«Требуется инициатива при организации встреч с людьми, ставшими больными и агрессивными из-за каждодневных проблем. Название встреч необычное; Я не знаю,

тепло ли в доме, но наши сердца, конечно же, согреются на этих встречах! Они имеют особое значение для каждого из нас».

### **ЕЛЕНА, пожилая женщина, инвалид, Кишинэу**

«На «Теплом доме» в гостях у Георге и Веры праздновали ее 79-летие и их 50-летний юбилей. Они обсуждали газеты и литературные журналы, пели песни и благодарили волонтеров.

«Волонтеры пожелали Ирине счастливого Дня рождения. Пожилые люди вспоминали свою молодость, пели и обсуждали журнал «Бабушка», на который они получили бесплатную подписку».

### **Ассоциация Ветеранов и Пенсионеров, Орхей**

«На Международном Дне пожилых людей 2003 «Теплый дом» прошел в доме Марины, в котором пожилые люди собирались, чтобы поддержать друг друга морально и эмоционально, чтобы пообщаться и расслабиться. Хозяйка поблагодарила всех со слезами на глазах и просила приходить еще».

### **«Надежды пожилых людей Севера Молдовы», Тринка**

НГО докладывали о всестороннем использовании Теплого дома в качестве форума для дискуссий и двусторонней связи от нуждающегося к волонтеру в качестве благодарности за оказанную помощь. Как сами нуждающиеся замечают, этот принцип работы приводит сообщество к ее самым незащищенным и изолированным членам.

Самый последний совет исходит из Орхей: «Волонтеры должны приглашать избранных пожилых людей в соответствии с общими критериями, иначе их поведение может стать непредсказуемым!»

## **ДОМОХОЗЯЙСТВО**

Примеры помощи нуждающимся, приводимые большинством волонтеров, охватывают работу по дому, в огороде, приготовление еды или оплату коммунальных услуг по квитанциям. Это звучит не так притязательно, но волонтеры должны быть очень чувствительны, так как нуждающиеся часто приходят в замешательство при невозможности поддержать свой дом. Если они стали абсолютно беспомощны, они должны упорядочить свое хозяйство, насколько это возможно.

«Александра живет одна, она плохо видит и слышит, но борется за свое существование. Нина помогает ей приводить все в порядок, помогает поддерживать личную гигиену и следит за огородом. Вместе с группой учеников Нина устраивает стол, печет хлеб, приносит дрова из леса, готовит, платит за коммунальные услуги и сообщает ей обо всех деревенских и национальных новостях».

### **«Надежды пожилых людей севера Молдовы», Тринка**

## **ЗАБОТА О ЗДОРОВЬЕ И ПЕРСОНАЛЬНАЯ ЗАБОТА**

«Пожилые люди попадают в больницу, где я работаю, и боятся, что не получат необходимого лечения из-за того, что у них нет денег. 76-летний инвалид Иван Григоренко старается быть активным несмотря на свою болезнь. Он привык зарабатывать деньги, работая в качестве ночного сторожа, пока не почувствовал себя плохо, гуляя по своему огороду. Он решил прекратить работать, но, приедя домой, упал и больше не смог встать. Его парализовало. На протяжении 6 месяцев я регулярно посещала и подбадривала его».

**Тамара РУССУ, врач и волонтер Молдавской Ассоциации «Нурсинга»**

«В 1973 я переехала в дом, где жила Юлия. Она могла передвигаться по комнате, опираясь на стул. Она жила со своей дочерью, тоже пенсионеркой. Ее дочь находилась часто в больнице, так что я часто ухаживала за Юлией. Я приносила ей еду, лекарства, ставила уколы, предписанные врачом, и делала массаж. Юлия умерла в возрасте 102 лет, а сейчас я ухаживаю за ее дочерью.

**Мария ЧЕНУШЭ, волонтер, Ассоциация пенсионеров «Бунэтатя» (Доброта),  
Кишинэу**

Многие пожилые люди бедны, одиноки или живут с людьми, материально зависящими от них. Нуждающиеся зачастую страдают временным ослаблением здоровья, а иногда и от болезни в последней стадии. Много пожилых людей в Молдове практикуют систему по охране здоровья, которая нуждается в материальной базе, зачастую недоступна как физически, так и в финансовом плане, а по временам и коррумпирована. Врачи, Примэрия и пациенты могут в одинаковой мере получить помощь от волонтеров, которые прошли курс по охране здоровья и могут обеспечить помощь пожилым пациентам или тренировать молодых волонтеров. За последние 2 года волонтеры посещали престарелых людей на дому и в больницах, организовывали «Теплые дома» в домах больных пациентов, информировали престарелых людей об охране здоровья и альтернативной медицине, распространяли медикаменты, и где в этом была необходимость, учили волонтеров делать уколы, в соответствии с предписаниями местного врача.

В Тринка 15 волонтеров заботились от 3 до 5 престарелых людей, в некоторых случаях на протяжении определенного промежутка времени, в других до конца жизни. Волонтеры из Молдавской Ассоциации Нурсинга обеспечивают уход на дому для одиноких и больных пациентов. Со времени начала проекта волонтеры заботились о 145 человеках.

Нина Опак – медсестра и одновременно волонтер. С согласия пожилых людей и курирующего врача она обеспечивала квалифицированную помощь трем очень больным пациентам: делала уколы и измеряла кровяное давление. Она следила за состоянием их здоровья и в чрезвычайных случаях ставила в известность врача, приобретала медикаменты и в случае необходимости, предписывала лекарства.

## **ДУХОВНАЯ ПОДДЕРЖКА, ДРУЖБА И ТОРЖЕСТВА**

«Зависимость, изоляция, одиночество и нехватка общения являются основными проблемами пожилого поколения. Вместе с физиологической стороной они мешают

престарелым людям приспособиться к социальным трудностям. В результате необходимость в общении и медицинской помощи увеличилась за последние годы. Группы само- и взаимопомощи поддерживают престарелых людей, которые столкнулись с социальной изоляцией, ставшей преградой в их общении с другими, и ободряют друг друга смотреть без боязни на совместные проблемы».

**Елена СТЕМПОВСКАЯ, Молдавская Ассоциация «Нурсинга»**

«Когда мы впервые посетили слепого престарелого мужчину, мы ужаснулись, увидев в его квартире тараканов и крыс. Волонтеры решили на совете продезинфицировать квартиру. Во время посещения несколькими неделями позже волонтеры заметили, что тараканы и крысы снова вернулись. Волонтеры спросили мужчину, отчего, по его мнению, так случилось. Мужчина ответил, что он, сидя на стуле, услышал, как крысы скребутся в окно, ему стало их жалко и он впустил их. Мне не давала покоя мысль, что у него так мало чувства собственного достоинства, что он от одиночества даже в тараканах и крысах видит своих товарищей».

**Волонтер, Кишинев, октябрь 2004,  
Конференция по распространению деятельности**

Такого рода деятельность придала престарелым волонтерам «чувство гордости и ответственности». Один волонтер сказал: взаимная моральная поддержка воодушевляет к жизни. В результате участия в проекте 23% всех опрошенных охарактеризовали себя как «счастливые», несмотря на скучные доходы, плохое здоровье и тщетность обращения, неэффективность работы и коррумпированность чиновников.

**А. ПАВЛИК, Выводы по результатам опроса престарелых людей,  
Бэлць, октябрь 2004**

Нуждающимся, участвовавшим в группах поддержки и «Теплых домах», организованных волонтерами, которых регулярно навещали, желают оптимизма, надежды на будущее и желания жить. Нуждающиеся не один раз благодарили волонтеров за уделенное им время, за внимание и просто за то, что кто-то думает о них.

Нина – очень активная пожилая женщина в группе по оказанию духовной поддержки. Она проводит ежедневно встречи с престарелыми людьми. Они обсуждают много вещей, связанных с трудностями при работе сегодня. После встреч у престарелых людей появляется больше энтузиазма и надежды на будущее.

**«Старость без печали», Чинишеуць**

Волонтеры и нуждающиеся подчеркивали значимость и ценность религиозной жизни, ее важную роль в проекте. Волонтеры часто цитируют Библию, которая является для них источником вдохновения по уходу за менее счастливыми, чем они сами. Несколько нуждающихся отметили, что волонтеры помогали ходить на службу в церковь, праздновать Рождество и Пасху и читать религиозные книги. Повторяя опыт HelpAge

International в других странах, престарелые люди ценят готовность волонтеров поддержать их в организации их похорон или погребения, материально зависящих от них людей.

«У Володи и Ольги трое детей, но все они покинули деревню. Одна дочь живет в Воронеже, другая в Бэлць, а сын в Санкт-Петербурге. В январе 2004 г. Володя умер. Одна из дочерей должна была привести еду на похороны, но начавшаяся снежная буря занесла все дороги. Волонтеры собрались в доме у Георгे и распределили задания между собой. Когда приехала дочь, еда была уже готова. После похорон дочь хотела взять Ольгу с собой в Воронеж насовсем, но Ольга сказала, что такую доброту и тепло она не найдет нигде».

**Александра ТЕТЮ, директор, Тринка**

## **ГУМАНИТАРНАЯ ПОМОЩЬ**

Проект НГО приносит пользу, исследуя положение престарелых людей в их сообществе, регулярно посещая больных, изолированных и бедных пожилых людей, предусматривает также, что каждая НГО распространяет посылки с продуктами

питания, инвалидные коляски, одежду и медикаменты между нуждающимися. По их настоятельной просьбе к международным организациям, было принято решение о распространении гуманитарной помощи. Волонтеры гордо докладывают, что их группы подготовили всю гуманитарную помощь для правильного и честного распределения. Согласно сведениям волонтеров, занимающихся уходом на дому, гуманитарная помощь порой играла решающую роль для получения доверия пожилых людей, которые с подозрением относятся к намерениям волонтера.

Волонтеры использовали информацию, которую они собрали о престарелых людях, находящихся в невыгодном положении в своих сообществах, чтобы обновить списки по распределению гуманитарной помощи, находящейся в местном Отделении социальной защиты.

## **СВЯЗЬ С МИРОМ**

Кроме поддержания контактов с людьми, у многих волонтеров и нуждающихся есть возможность узнать, что происходит в их местном сообществе, на национальном и мировом уровне.

Посещения волонтеров, «Теплые дома» и поддержка групп дают престарелым людям возможность узнать новости из своего сообщества. Сеть НГО связывает престарелых людей и позволяет сравнить их жизни и распространить опыт на весь север Молдовы. Вклад международных тренеров, информационные листки HelpAge International s, Ageways и вовлечение партнеров в проект для организаций престарелых посредством Юго-Восточной Европы, дают старым людям доступ к международным новостям и опыту. В некоторых регионах «Второе дыхание» организовало бесплатную подписку на газеты для нуждающихся. Волонтеры сообщают, что такие действия воодушевляют самых изолированных членов сообщества проявлять интерес к миру вокруг них.

«Госпожа Дариенку пытается идти в ногу со временем и с программами на румынском языке, благодаря ее интересу к переменам, произошедшими после 1989 г. Она жила одна много лет, потому что ее муж погиб во Второй мировой войне. Муж ее сестры

умер три года назад, и я всегда видел их вдвоем, хотя они жили в разных частях Орхей. Они ждали меня, новых книг, которые я приносил. Они изучали их, и мы обсуждали их вместе. Это сделало их оптимистичными по отношению к будущему».

**Волонтер, Орхей**

## **ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И ПОЖИЛЫЕ ЛЮДИ**

Александра Тетю из с. Тринка заметила: возможность работать и использование навыков прежней профессии позволяет престарелым людям чувствовать себя полезными для общества, у них может быть дополнительный доход для пополнения семейного бюджета они служат хорошим примером, как следует прожить жизнь с молодым поколением.

Согласно анкете, заполняемой престарелыми людьми на каждом этапе проекта, их пенсия достигает 167-218 лей, а 54 % пытаются выжить без дополнительного дохода (помощь от детей или родственников, гуманитарная помощь или доходы от мелкой розничной торговли). Для этих престарелых людей даже минимальная потребительская корзина превышает их доход более чем в 5 раз.

### **А. ПАВЛИК, Выводы по результатам опроса престарелых людей, Бэлць, октябрь 2004**

В этом проекте только 9% опрошенных престарелых людей повышают свой доход с помощью мелкой розничной торговли. Престарелым людям была дана возможность выбрать собственные виды деятельности и направлять их на снабжение, защиту и на добровольческую работу, поэтому доходы не были ключевым элементом данного проекта. Несмотря на это в сельских местностях Чинишеуць, Тринка и деревнях вокруг Орхей примерно с одними и теми же ресурсами были выявлены виды деятельности, приносящие доход. Для одного престарелого человека, с которым было проведено интервью в октябре 2004 г., эти виды деятельности были очень важны, так как они демонстрировали принцип, когда пожилые люди сами решают, когда им выходить на пенсию.

## **ВИДЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Следующая деятельность была рассмотрена как подходящая по всем критериям (в начале этого раздела) для работы и набора добровольцев.

Одна из групп в Чинишеуць взялась за нелёгкую работу разведения кроликов. Много животных погибло за зиму, и люди знали, что никакого специального корма и лечения не поступит. Они продолжали дело и многому научились, но доход был очень мал. Разведение пчёл и производство мёда было более успешным благодаря руководству Матея Лужан.

Благодаря компетентности и знаниям руководителя группы г-на Зингалюк, другая группа в Чинишеуць подарила новую жизнь небольшой старой гончарной фабрике. Воодушевлённый проектными встречами и финансово поддерживаемый ассоциацией, 63-х летний мужчина начал изготавливать свистки, которые были выставлены по всему северу Молдовы, восхищая и местных, и туристов. «Это была первая группа, которая показала, что пожилые люди имеют право на самореализацию, могут зарабатывать и бороться с трудностями в сегодняшней Молдове».

Последняя группа в Чинишеуць выращивала лекарственные растения, и эта деятельность была очень полезной для людей, которые не имеют достаточных средств для покупки лекарств и всё ещё верят в народную медишину.

В д. Тринка группа пожилых людей под руководством 80-летнего Василе Гудумак занималась, используя опыт своего руководителя, строительством колодцев для орошения земли и для питья. Другая пожилая пара занималась пчеловодством и продавала мёд, а профессор Думитру Бажуряну руководил группой пожилых людей при археологических раскопках в деревне. Несколько людей из Тринка смогли заработать небольшую сумму денег, выращивая комнатные растения и овощи.

Добровольцы из Чинишеуць рассказывали, что поддерживающие их группы во многом помогли пожилым людям справиться с финансовыми трудностями, но помогли они не деньгами, а тем, что воодушевили их поделиться опытом и использовать свои умения. Такие группы обеспечивали людей информацией об организациях, которые предлагали гуманитарную помощь, и где люди могли купить недорогие продукты. Многие пожилые люди не обладают опытом в финансовых вопросах, поэтому, когда муж или жена умирает, или они серьёзно заболевают, такие группы помогают организовывать их бюджет так, что ничего не пропадает зря. Для того, чтобы способствовать развитию более успешного и стабильного дохода, необходимы специальные обучающие семинары в области бизнеса и анализа рынка.

## **ПОЖИЛЫЕ ЛЮДИ, ЗАЩИТА ПРАВ И СРЕДСТВА МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ**

«Пенсионер из деревни Типала-Яловень пишет в газету: «Все трое моих детей уехали из деревни и нелегально работают в Италии. Все они с высшим образованием. Двое внуков остались на попечении двух больных, слабых людей».

Так чьи права были ущемлены?

- Права его детей, которые по причине отсутствия работы вынуждены были оставить своих детей.
- Внуков, которые остались без родительской заботы и тепла.
- Пожилых людей, у которых нет возможности отдохнуть.

В этом проекте группы пожилых добровольцев были обучены организовывать и внедрять в жизнь способы защиты на уровне информационных кампаний в регионах и по стране. Многое из этой деятельности попало во «Всемирную декларацию прав человека» (Universal Declaration of Human Rights) и Принципы ООН для пожилых людей, которые подписали многие государства, включая Молдову в 2001 году. См. приложение 1.

Зашита – это процесс стратегического использования информации для изменения политики или её отсутствия, что влияет на жизнь слабых людей. Хотя этот процесс обнажает нужды и желания пожилых людей, он также даёт возможность завоевать доверие найти решения для облегчения их жизни.

Из заявлений пожилых людей ясно, что защита может и уже помогла людям измениться, так как люди обрели уверенность в собственных силах. Самы пожилые люди и участники общественных и политических кампаний стали более осведомлены с разной степенью успеха.

Для обеспечения постоянной **национальной защиты прав** на территории 5-ти регионов, добровольцы сети НГО начали разрабатывать детальный план во время семинара.

Используя их данные, молдавская сеть выпустила декларацию для прессы и правительственные организаций по подготовке Международного дня пожилых людей 2003 года, раскрывая их принципы.

### **1-е октября 2003 год – МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕНЬ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ**

1. Мы – самая незащищённая часть общества, и многие из нас живут в нишете.
2. Наше число в обществе растёт, и скоро мы составим 20% всего населения страны.
3. Около 30 000 пожилых людей умирает каждый год. 87% умирает дома из-за не оказанной вовремя помощи. Что может быть хуже, чем чувство, что ты бедный, голодный и одиноко умирающий старик?
4. Мы всё ещё живы, мы можем и хотим быть полезными обществу и самим себе.
5. Мы просим обратить на нас внимание:
  - выполните принципы ООН, рекомендованные для пожилых людей в Молдове (независимость, участие, забота, самореализация и достоинство),
  - вовлеките в жизнь Стратегию ООН второй мировой ассамблеи по вопросам людей пожилого возраста, включая эту стратегию в Национальную программу по геронтологии,
  - отнеситесь особенно серьёзно к вопросу о снижении уровня бедности пожилых людей в Молдове (проводите пенсионные реформы, улучшите медицинскую и социальную сферу услуг).

За декларацией последовала плановая сессия, и участники обсуждали проведение кампании по защите прав. Вот пример некоторых обсуждений.

#### **Пожилые люди нуждаются в точной информации для осведомлённости о своих правах и возможности участвовать в каждодневной жизни.**

1. Какими сведениями вы обладаете об этой проблеме? Предоставьте конкретные примеры.

Некоторые пенсии недостаточны для того, чтобы пенсионер имел возможность выписывать печатные издания. Радиоволны не доходят до некоторых сельских областей. Недостаток телевизионных и радиопрограмм, уделяющих внимание проблемам пожилых людей. Отсутствие возможности для пожилых людей высказать своё мнение на телевидении и по радио.

2. Что вам необходимо для достижения цели? Как вы этого добьётесь?

Необходимо рассмотреть просьбы пожилых людей о возможности бесплатно получать газеты. Вовлечь добровольцев в деятельность по разносу газет, листовок и текущей информации пожилому населению. Организовывать с помощью прессы распространение информации о правах пожилых людей и их активное участие в каждодневной жизни. Организовывать еженедельные выступления по радио и телевидению о проблемах пожилых людей.

3. Какие деятели и государственные организации влияют на вашу деятельность и помогают вам?

Департамент социальной помощи Министерства труда; спонсоры; местная администрация; НГО; Департамент социальной помощи; средства массовой информации. Давайте пригласим на конференцию главу Департамента социальной помощи, представителей правительства и парламента, занимающихся этими вопросами.

4. Какие методы вы используете, чтобы донести людям ваши предложения (до или на конференции)?

Выпуск видеороликов о жизни пожилых людей. Организация кампаний, чтобы проинформировать пожилых людей об их правах и возможности участвовать в каждодневной жизни.

5. Как вы привлечёте пожилых людей к участию в кампании?

Групповые встречи, тёплая домашняя обстановка, представление положительных примеров, обмен опытом.

В время семинара по вопросу о защите прав участники обсуждали вопрос о написании писем от лица всей группы. Три добровольца согласились составить письма, которые были представлены руководящей группе в апреле. Вот план одного из писем.

«Письмо 2: Главе департамента социальной защиты – предложения для закона о добровольческой работе и роли (и вкладах) НГО.

- Определение понятия добровольческая деятельность – реальное и видимое.
- Методы улучшения деятельности добровольцев.
- Права и обязанности добровольцев.
- Разграничить категории добровольцев.
- Разграничить услуги, предлагаемые добровольцами.
- Предложения финансовой помощи для развития добровольческой деятельности.
- Вовлечение НГО в добровольческое движение».

«Я был членом одной из добровольческих групп пожилых людей, которые от лица ассоциации «Доброта» встречались с президентом молдавского парламента по поводу социальных проблем. Во время написания письма нам сообщили, что реформа закона о социальной помощи будет рассматриваться вместе с проблемами пожилых людей».

#### **Доброволец Республиканской ассоциации пенсионеров «Доброта»**

На **местном уровне** пожилые люди организовали серьёзную деятельность по защите прав. Во всех регионах добровольцы распространяли информацию, данную Директоратом социальной помощи и мэрией о нуждающихся в финансовой помощи пожилых людях, с помощью организации регулярных встреч с представителями этих департаментов и подготовки необходимых документов. Как сказал один из добровольческих координаторов из Орхея (сам будучи добровольцем), « до того, как я узнал о добровольческой работе, я один занимался этими вопросами; когда нужно было действовать, я шёл в дом пожилого человека, изучал ситуацию, докладывал о ней в мэрию или директорат социальной помощи, и они посыпали сотрудников подготавливать документы для материальной помощи». Роль ассоциации была в том, чтобы прекратить

отсрочки выплат и использовать деньги для поддержания добровольцев в их мало оплачиваемой работе. В течение 3-х последних лет ассоциация помогла 3000 пожилых людей получить гуманитарную помощь, включая 780 человек в этом году.

«Важный аспект деятельности ассоциации заключается в сборе и разработке информации об издании законов и их выполнении, что может повлиять на жизнь пожилых людей. Мы работаем над этим и над предложениями о принятии закона, который улучшит ситуацию пожилых людей, а также над тем, как лучше использовать и привлечь внимание официальных структур к существующим законам.

Как результат нашего обращения, в 2003 году Муниципальная организация социальной помощи выделила 15000 леев на нужды пожилых людей. На празднование Пасхи Муниципальная организация социальной помощи выделила 3750 леев для 25 пожилых людей, также были выплачены 100 леев каждому пенсионеру старше 70-ти лет из д. Трушень в 2003 и 2004 годах. 1400 пенсионеров и инвалидов получили по 16 килограммов макарон каждый».

### **Республиканская ассоциация «Доброта», Кишинэу**

В Орхее ассоциация вела переговоры с Орхейским центром прав (часть Продемократической ассоциации) по поводу открытия филиала, где пожилые люди могли бы получать бесплатные консультации. Многие пожилые люди голосовали за необходимость консультаций по правам человека, но они, обычно, дорогостоящие, а пожилые люди не считаются выгодными клиентами.

«Ефросиния слепая и ведёт одиночную трудную жизнь с тех пор, как умерли её муж и сын. Организация, снабжающая регион водой, отказалась заменить ей водопроводную трубу, пока она не заплатила 600 леев. После оплаты она осталась голодной и без коммунальных услуг. Даже когда труба была заменена, воду не подключили. Несмотря на это компания регулярно присыпала документы на оплату. Она попробовала принести воду из колодца, но споткнулась, упала, поранилась и не могла встать. К счастью, бывший ученик, проходивший мимо, помог ей дойти до дома и принести воды.

Когда мы услышали о её положении, то связались с «Апэ-канал», требуя дать ей воду. Мы обратились в мэрию для обеспечения женшине материальной помощи, чтобы она могла избавиться от долгов за коммунальные услуги и купить еду. Мы также подобрали ей двух добровольцев для помощи».

### **Доброволец из Орхея**

Пожилые добровольцы также занялись организацией местных кампаний по защите, которые повлияли на взаимоотношения между поколениями. Вот пример из событий в д. Тринка.

«Из поколения в поколение жители деревни жгли известняк для производства извести. Для обжига котлована известняка требуется работа 15-20 человек и топливо. Вокруг деревни существует около 45-50 котлованов с известняком. Но когда топливо подорожало, жители стали жечь бензин или использованные шины. Однако, когда токсичные газы распространились в атмосферу и негативно отразились на здоровье людей, представители Центра профилактической медицины и Экономическая полиция

без предупреждения уничтожили 15 котлованов с известняком. Около трёх лет люди, пользовавшиеся известняком, были вовлечены в судебное разбирательство с представителями этих организаций, надеясь на денежную компенсацию, но это не принесло результатов. Известью пользуются для побелки и дезинфекции стен по всей Молдове и Украине; котлованы с известняком помогали людям сохранять бюджет семьи. Жители деревни интересовались, примет ли государство те же меры против индустриальных предприятий, расположенных в городах, которые также загрязняют окружающую среду?

Добровольцы связались с местной администрацией и договорились с Центром профилактической медицины разрешить людям продолжать изготавливать известье. Один человек был назначен ответственным за расписание работ по обжигу только в двух печах в день и только с использованием дров».

Добровольцы обнаружили, что пресса достаточно восприимчива к информации пожилых добровольцев из проекта. Несколько организаций НГО запланировали общение с прессой на 1-е октября – Международный день пожилых людей, хотя цели организованных событий были разными.

В то время как радиотрансляция по поводу альтернативной терапии, проводимой добровольцами из Молдавской ассоциации медсестёр, была посвящена самим пожилым людям, в д. Тринка национальным и региональным телевидением был снят фильм о традиционном деревенском событии «шэээтсааре». Также об этом было написано в газетах, и, будучи событием, которое соединило несколько поколений, оно привлекло внимание широкой аудитории.

Ассоциация пенсионеров «Доброта» распространила свои публикации о систематическом нарушении конституционных прав пожилых людей для прессы и официальных структур. Набор статей, напечатанных добровольцами, включает: «Альфа и омега приватизации земли», «Воля и земля», «Как пенсионеры справляются с голodom», «Вырывая хлеб из рта пенсионеров», «Индексация откладывается», «Международный год пожилых людей», «Законопроект по правам ветеранов».

«После семинара, посвящённого взаимодействию с прессой, пожилые участники ассоциации «Старость без печали» использовали свои обнаружившиеся знания для написанию статей, подготовив пресс-выпуск, обращённый к пожилым людям по всей стране, даря им надежду. Это издание было напечатано в нескольких национальных газетах».

Высокий уровень освещения событий в прессе объясняется тщательным планированием добровольцами описания всего происходящего.

- Тщательное изучение каждого случая и подборка необходимого материала для кампаний.
- Обсуждение материалов для публикации с добровольцами и опекаемыми.
- Продолжительный контакт с журналистами.

На протяжении всего проекта **энтузиазм и преданность** пожилых людей и их НГО в сотрудничестве со средствами массовой информации и журналистами были, пожалуй, самой эффективной защитой прав пожилых людей. Во всех 5-ти регионах большее, чем можно было предвидеть, количество добровольцев было привлечено к работе, много пожилых людей услышали о помощи, полученной другими, и тоже попросили помочь. Узнав о деятельности проекта, пожилые люди юга Молдовы проявили заинтересованность в проведении проекта в их сообществах.

## **ДЕНЕЖНЫЕ ВКЛАДЫ**

«Как результат сотрудничества с правительством и организациями, занимающимися благотворительностью, за последние 10 месяцев 200 человек получили тёплые обеды в столовых Красного креста, таких организаций как «Каритас Молдова», «Каса провиденций», кафе «Кодру» и столовых фабрики «Мезон». Ассоциация хотела бы выразить свою признательность Молдавскому Красному кресту за бесплатные обеды, одежду для 120 человек, 90 пакетов с едой и 80 наборов для личной гигиены.

Добровольцы организации «Доброта» нашли спонсоров для помощи в следующей деятельности.

- Начиная с сентября 2000 года, «Юнион Феноза» обеспечила бесплатное питание для 20 человек каждый месяц. До настоящего момента уже 160 бедных людей накормлены, и такая помощь продолжается.
- Переговоры добровольческой организации с представителями мэрии привели к выделению 5000 леев на финансовую помощь 50 бедным пожилым людям в зимние месяцы.
- При помощи поддержки департамента социальной помощи района Ботаника были выданы 10 талонов на бесплатную стрижку самым неимущим пожилым людям.
- Магазин для пенсионеров «Бинефэкторул» (Благодетель) предоставил скидку на покупку одежды для пожилых людей.
- Юрие Додон, директор рынка «Фина», обеспечил пакеты с едой, которые были разданы во время проведения одного из «Тёплых домов».

«Орхейская ассоциация ветеранов и пенсионеров получила 32, 5 гектаров земли от мэра, которые ассоциация разделила между одной тысячию активных, желающих работать и выращивать фрукты и овощи, пожилых людей. Они пашут и готовят землю для засеваания. Ассоциация также связалась с организацией «Сохраните старость и детство» в Германии через посредничество господина Лихтгольца, бывшего орхейского доктора. Эта организация прислала очки, медикаменты, костили, слуховые аппараты, еду, инвалидные коляски и подержанные вещи».

«Василе Боторога всегда активен и полон радости. Он внушает оптимизм своим подопечным и даёт им силы преодолеть свои трудности. Когда люди поделились с ним своей бедой о том, что мост через реку сломан, и они не могут добраться до города, он поехал в мэрию и потребовал починить мост. Он нашёл спонсора, который предоставил материалы, и за три дня мост был отремонтирован, а всё население было безмерно благодарно ему».

**Отчёт добровольца, Орхей.**

## **ПОПОЛНЕНИЕ ФОНДОВ**

Ассоциация «Доброта» была особенно успешна в пополнении фондов для благотворительности благодаря успешному взаимодействию со спонсорами на местном уровне, что включает следующие принципы:

- всегда благодарить за возможность встретиться,
- обдумывать наиболее удачное время для встречи,
- никогда не сдаваться,

- увеличивать заинтересованность во встрече, распространяя информацию о своей деятельности,
- приглашать спонсоров на встречи с пожилыми людьми,
- публичная благодарность.

На семинаре, посвящённом спонсированию, в июне 2004 года участники рассмотрели следующую деятельность, связанную с увеличением вкладов, которая могла бы стать частью проекта взаимодействия между членами сети НГО с 2005 года:

- выставка товаров, изготовленных пожилыми людьми (в том числе и для продажи),
- конкурс «Лучшие бабушка и дедушка»,
- написание декларации правительству о проблемах пожилых людей, подписанной всеми НГО,
- организованное обращение к членам правительства,
- встречи за круглым столом с нуждающимися в помощи пожилыми людьми,
- концерт ансамблей пожилых людей из разных регионов,
- открытие добровольцами бань и парикмахерских специально для пожилых людей,
- праздничные встречи, посвящённые вкладам и достижениям пожилых людей в каждом сообществе,
- признание заслуг пожилых жителей,
- празднование таких событий как 50 летний юбилей свадьбы.

Из опыта работы для пополнения денежных вложений участники вывели следующие ключевые моменты:

- убедитесь в том, что вы получили точную информацию и точно знаете, для чего нужны деньги,
- получите как можно больше информации о спонсоре (путь к его сердцу),
- ищите деньги для решения существующих проблем и ставьте реальные цели,
- спонсоры ищут проекты, которые будут протекать и по окончании финансирования,
- сотрудничество между добровольческими группами,
- ставьте себя на место спонсоров,
- узнавайте о них как можно больше,
- включайте опекаемых людей в работу (это понравится спонсорам),
- будьте настойчивы со спонсорами,
- обращайте на себя внимание, распространяя сведения о своей организации,
- хорошо прорабатывайте план работы,
- расширяйте фонды на местном, национальном и международном уровнях,
- находите способы извлечения пользы для местных спонсоров (напр. публичная благодарность),
- обдумывайте возможность местных событий для заработка денег (лотереи, продажа изготовленных предметов и др.),
- так как всегда существует конкуренция, будьте изобретательны, находите новые идеи, чтобы впечатлить спонсоров.

## ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ ФОНДОВ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СРЕДСТВ

Из своего опыта по организации работы фондов добровольцы ассоциации «Доброта» убедились, что всегда необходимо публично благодарить спонсоров. И особенно важно «вести необходимую документацию, контролировать поступление материальных ценностей, чтобы никто не мог воспользоваться ими в личных целях; этим занималась комиссия из добровольцев ассоциации «Доброта», поэтому, когда возникла попытка забрать часть вещей для гуманитарной помощи, об этом произшествии сразу поступил отчёт».



## **ПОМОЩЬ, ПОБУЖДЕНИЕ И ПОДДЕРЖКА ДОБРОВОЛЬЦЕВ И ГРУПП ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ**

### **ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПОМОЩИ**

Добровольцы, попечители и пожилые люди НГО обратили внимание на то, что работа с пожилыми людьми может быть трудной. Добровольцы наблюдают бедность и несправедливость по отношению к старым людям, и это озлобляет их. Они разочарованы тем, что не в состоянии как следует поддержать опекаемых людей, а также тем, что сталкиваются со смертью опекаемых людей и товарищей-добровольцев. Пожилые люди и их НГО широко развивают механизм поддержки добровольцев и, в свою очередь, получают поддержку и руководство от ассоциаций «Второе дыхание» и Help Age International на уровне руководящей проектом группы.

И в Тринка, и в Орхее в докладах по проекту на первое место ставится роль обучающего координатора. Более опытные добровольцы обеспечивают руководство для членов групп по домашней помощи, а в Орхее каждый координатор помогает 6 – 7 добровольцам. Обучающий должен организовывать частые встречи добровольцев для обсуждения трудных случаев, в которые они попадают, а также возможную дополнительную помощь для нуждающихся. Группа также может обучать новых добровольцев и пополнять списки наиболее нуждающихся пожилых людей.

Следующая информация от Молдавской ассоциации Нурсинг иллюстрирует важность групп поддержки для добровольцев, так как это позволяет им делиться впечатлениями и узнавать мнение товарищей.

«Добровольцев воодушевляют делиться своим опытом и изучать новые методы работы. Их приглашают слушать и поддерживать друг друга при обмене информацией и советами. Группы поддержки дают пожилым людям шанс продемонстрировать другим свою мудрость и опыт».

Другой решающий элемент поддержки – это осознание нужного момента для дополнительного обучения и информации, необходимых для осуществления запланированной добровольческой деятельности. В разделе F мы рассматривали некоторые тренинги, на которых обучались добровольцы во время проекта. Дополнительный тренинг был осуществлён, например, членом юго-восточной европейской сети Румынской ассоциации Альшгеймера, что было вызвано нуждами, обнаруженными добровольцами во время деятельности.

«Наша работа не имела бы эффекта без разъяснительных семинаров и встреч, регулярно проводимых ассоциациями «Второе дыхание» и Help Age International, которые постоянно делились своими практическими знаниями в области добровольческой работы. Мы в состоянии обучать наших добровольцев и отвечать за состояние больных и слабых людей».

**Добровольческий координатор Ассоциации Ветеранов и пенсионеров, Орхей**

Сеть ассоциаций предоставила возможность для НГО улучшить качество добровольческой работы с помощью других организаций. Когда представители и руководители НГО встречались на обучающих мероприятиях, участники делились опытом таким образом, что обучение повышало качество всех проводимых сетью НГО мероприятий.

«Даже мы – руководящая группа, узнавали много нового. На каждой встрече мы обменивались опытом добровольческой деятельности и тем успехом, которого достигли».

### **Елена СТЕМПОВСКАЯ, Молдавская Ассоциация «Нурсинга»**

Несмотря на то, что деятельность проекта была, в общем, неофициальной, и добровольческая деятельность была доступна пожилым людям и другим членам общества, добровольцы установили свои собственные процедуры обеспечения поддержки новых и давно работающих добровольцев и попечителей. Например, в Ассоциации «Доброта» добровольцы особенно гордятся учётом, который они ведут, о посещениях опекаемых людей и предоставленной гуманитарной помощи.

«Добровольцы приняли новые распоряжения и условия работы, потому что почувствовали, что, работая со слабыми пожилыми людьми, они должны уметь общаться и давать опекаемым людям возможность делиться своими мыслями, одиночеством и чувством беспомощности».

### **Добровольческий координатор из Ассоциации ветеранов и пенсионеров, Орхей**

В завершение была высказана другая выявленная добровольцами форма поддержки – признание ограниченности пожилых людей и добровольцев. Это включает подходящий выбор добровольцев для деятельности, при которой профессиональное обучение и жизненный опыт подготавливает или инструктирует добровольцев быть честными с опекаемыми людьми, если они не в состоянии что-то выполнить.

### **ПОБУЖДЕНИЕ ДОБРОВОЛЬЦЕВ И ПОЖИЛЫХ УЧАСТНИКОВ**

Пожилые люди НГО отлично справлялись, поддерживая своих добровольцев, но не только эта поддержка помогала им оставаться в проекте.

«2 – 3 года назад мы занимались этой деятельностью почти механически, как на работе, но без тех же результатов. Затем пришло время, когда у нас и наших опекаемых открылись глаза. Мы поняли значение процесса помощи слабым людям по-новому. Мы по-другому стали смотреть на людей, которые помогают без какой-либо материальной выгоды. Это осознание появилось, когда начал действовать проект с ассоциациями Help Age International и «Второе дыхание».

### **Доброволец из Ассоциации ветеранов и пенсионеров**

«...Теплота домашнего уюта была незабываемой; это было «каникулами» для пожилых участников.... На Рождество добровольцы организовали посещения домов с угожением и рождественскими колядками. Это был луч света для людей.... На Пасху добровольцы посетили театр, церковь, освятили рождественский пирог и принесли его пожилым пациентам.

Масса мероприятий была организована и для добровольческой группы поддержки. В Международный день пожилых людей была организована бесплатная экскурсия в Национальный музей, в котором до сих пор не был ни один доброволец. Был организован круглый стол, за которым обсуждались проблемы пожилых людей. Добровольцев поздравили представители ассоциаций Help Age International, «Второе дыхание» и глава Ассоциации Нурсинг. По этому случаю добровольцам подарили небольшие подарки». «Как эффективный способ показать оценку деятельности добровольцев, НГО организует встречи для общения и программу, выбранную самими пожилыми людьми».

### **Добровольцы Молдавской Ассоциации «Нурсинга»**

«Встреча была организована в бывшем санатории, расположеннном в сельской местности. Добровольцы гуляли на природе, вспоминали молодость, первую любовь; это помогало вспомнить, какой хороший это был санаторий. Людей угостили праздничным деревенским обедом с традиционными блюдами, а также были вручены подарочные угощения».

### **Валериу МАРЧУК, Старость без печали, Чинишеуць**

«В Тринка и Единец добровольцы и пожилые люди, поддерживаемые проектом, работали три дня над организацией презентации своей деятельности и неофициального общественного события. Участники работали с воодушевлением. Все с удовольствием принимали участие в подготовке и гордились тем, что они первые в деревне смогли собраться и вспомнить прошлое. Они репетировали по 2 - 4 часа в день, а также консультировали людей в деревне».

### **Александра ТЕТЮ, Надежды пожилых людей севера Молдовы**

Вот, что включают некоторые методы для лучшего побуждения:

- загородные прогулки для добровольцев,
- церемонии презентаций и сертификаты,
- событие в тёплой домашней обстановке с товарищами-добровольцами и пожилыми людьми,
- приглашения добровольцев более увлечённо принимать участие в проекте руководящих групп,
- небольшие подарки, такие как пакеты с едой, изделия, изготовленные опекаемыми,
- освещение событий в прессе и показ их деятельности для местного общества,
- воодушевление добровольцев принимать участие в планировании проекта,
- передавать позитивную отдачу опекаемых людей добровольцам,
- посещение обучающих тренингов проекта.

Как и опекаемые, добровольцы отличаются друг от друга. Некоторые любят внимание, другие ценят признание.

Этот проект иллюстрирует, что при поддержке и побуждении добровольцы сильнее увлечены своей деятельностью. Множество пожилых добровольцев серьёзно занимаются добровольческой деятельностью уже более 2-х лет, и члены НГО наблюдали стабильный рост числа добровольцев, который, намного значительнее по сравнению с постоянной сменой добровольцев. Увлечённые работой добровольцы – это сильный инструмент защиты прав и интересов пожилых людей, а также общества в целом.

## **ТРУДНОСТИ ДЛЯ ДОБРОВОЛЬЦЕВ И ОРГАНИЗАЦИЙ**

На последнем этапе проекта можно забыть о трудностях, которые возникали у пожилых людей, руководителей НГО и двух дружественных организаций; однако эти трудности создали творческие и подходящие для определённой местности модели действий. Придерживаясь программы проекта, пожилые люди, опекаемые и руководители НГО, вели процесс постановки и осуществления задач со следующими проблемами.

### **СКЛАД УМА**

В октябре 2004 года на образовательной конференции пожилые добровольцы и руководители НГО из настоящего проекта обратили особое внимание на проблему работы с ожиданием, что кто-то другой будет отвечать за перемены ситуации, в которой оказываются люди. Некоторые выступающие подвели это к советскому опыту, когда судьба основного населения была под контролем, но люди привыкли к получению гарантированных пособий и пенсий от государства. Выступающие отмечали, что такой «склад ума» подразумевает нежелание некоторых людей участвовать в деятельности без материального стимула. Они также отмечали, что людям трудно было понять значение добровольческой деятельности, так как они были уверены, что государство должно обеспечивать пожилых людей всем необходимым.

Эта проблема стала разрешаемой, так как проект развивался, и потенциальные добровольцы и опекаемые наблюдали, с каким энтузиазмом участники работали, но на ранних этапах проекта организаторы должны были найти решение этой проблемы. Добровольцам и опекаемым были подарены пакеты с едой для лучшего взаимодействия, т.е. дальнейшего знакомства с задачами и желания поделиться своими нуждами и потенциальной помощью. Пожилые люди из с. Тринка и Орхей, казалось, лучше понимали проблемы проекта, потому что деятельность была связана с помощью неофициальных структур, к чему они уже привыкли.

### **НЕДОВЕРИЕ И ПОДОЗРЕНИЕ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ**

«Некоторые опекаемые отказываются принимать добровольцев без какой-либо материальной или финансовой поддержки. Например, г-н Стич, инвалид с парализованной правой частью тела и слабым зрением, после интенсивного лечения снова смог ходить с помощью костылей. Он должен был ходить, так как его жена больна и перенесла много серьёзных операций в Кишинёве. Добровольцы почувствовали, что этот человек зол на весь мир. Первое время он выгонял добровольцев, потому что они ничего ему не приносили. Доброволец-координатор лично занялся этим делом, объясняя цель работы группы, подготавливая документы для мэрии и помогая г-ну Стич получить дополнительные 300 леев. Только после этого добровольцы завоевали его доверие. Теперь г-н Стич сам доброволец и помогает своему слепому соседу».

«Как добровольцы мы оптимисты. Если в начале опекаемые люди не доверяют нам, мы, обычно, можем убедить их, что наши побуждения добросердечны, и они принимают нас с открытым сердцем, прислушиваются к нам и встречают приветливыми словами поддержки. Если мы как-то помогаем им, мы завоёвываем их доверие».

**Добровольческий координатор Ассоциации ветеранов и пенсионеров, Орхей**

Эти комментарии из Орхея показывают то подозрение, с которым добровольцы встречаются при работе с пожилыми людьми. Составляя список вопросов осенью 2004 года, добровольцы почувствовали, что многие люди устали от обсуждения своих проблем без их решения, а также от политиков, которые сразу же забывают о своих обязательствах после избрания на выборах. Некоторые пожилые люди думают, что проект закончится тем же, и пытаются избежать нового разочарования.

Но всё же во время развития проекта пожилые люди слышат от своих знакомых и в репортажах прессы, что такая деятельность повлияла на жизнь многих людей; однако цель проекта – установить доверие людей к добровольцам и руководителям НГО. Этого можно добиться, внимательно и терпеливо выслушивая людей об их разочарованиях, принимая во внимание их идеи о том, как можно улучшить ситуацию, а в некоторых случаях предлагая им небольшую материальную помощь в виде пакетов с едой.

## **КОНСУЛЬТАЦИЯ И УЧАСТИЕ.**

«В Чинишеуль местное НГО и добровольцы изначально выбирали деятельность, которая была неинтересна пожилым людям из-за отсутствия нужной консультации. Необходимо было сделать обзор работы и спланировать деятельность, в которой пожилые люди были заинтересованы».

### **Отчёт ассоциации HelpAge International, декабрь 2003 г.**

В соответствии с большим опытом ассоциации Help Age International, самым важным фактором для достижения успеха в деятельности с пожилыми людьми, особенно с теми, кто ожидает какой-то выгоды или проведения проекта в жизнь, является участие таких людей в каждой стадии планирования проекта, его осуществления и улучшения. Это отражается в следующих высказываниях членов Ассоциации ветеранов и пенсионеров из Орхея.

«На плановых и обучающих семинарах и конференциях организация собирала своих членов для обсуждения организации начальной добровольческой деятельности с пожилыми людьми в Орхее. Эта идея стала популярной среди членов ассоциации с самого начала, и более 20 человек включились в работу, желая стать добровольцами».

Первый этап процесса начался до того, как проект был представлен в Европейской комиссии, когда ассоциации «Второе дыхание» и Help Age International опросили группы пожилых людей и их НГО для выявления наиболее нуждающихся в помощи пожилых людей на территориях, где распространялась добровольческая помощь; их нужды и идеи по поводу улучшения их ситуации. В начале осуществления этого проекта пожилые люди НГО (см. раздел С) получили поддержку в области применения методов участия во встречах с пожилыми людьми для выявления того, как каждая группа использовала бы свой бюджет в мини-проектах.

В контексте проекта процесс участия может быть долгим до разочарования. Для НГО всегда необходимо проводить несколько встреч, чтобы у пожилых опекаемых и участников проекта была возможность понять, в чём отличие, какие ресурсы, умения и опыт есть у них сейчас, как правильно использовать деньги и как получать информацию о результатах своей деятельности. Немного трудно «воодушевлять» дискуссию по проблемам, с которыми работает НГО. Для того чтобы подвести к этому, как в случае с Орхеем, пожилые

люди должны сами способствовать своим обсуждениям, или они будут подробно расспрошены заранее для облегчения работы НГО и разработки этапов участия.

Другая трудность связана с урегулированием участников из разных этнических групп, родов и социальных слоёв. Баланс участников в группе будет иметь большое влияние на выявленные проблемы и выбранные действия, а также это может означать исключение наиболее слабых людей из организации. Например, несколько групп обнаружили, что мужчин-участников значительно меньше, чем женщин. С различной степенью успеха они обсудили, где мужчинам лучше собираться для встреч и воодушевили участников-мужчин поделиться своими мыслями по этому поводу. Группы также могут обдумать используемые методы для работы в группе, где им встречаться и как улучшить обсуждения.

## **ПРЕПЯТСТВИЯ ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ**

Другие потенциальные трудности относятся к бессознательным барьерам, которые мешают участию многих групп. Вот некоторые из них, выявленные пожилыми участниками проекта.

- Доступ к месту встречи. Нужно ли пожилым людям пользоваться транспортом? Нужно ли им платить за проезд? Есть ли у членов группы трудности с транспортом?
- Притворство. В одной группе пожилой участник представился как христианин, но на самом деле был мусульманином. Добровольцы осознали в дальнейшем, что это могло быть причиной обиды и могло привести к исключению этого участника из-за места и времени проведения встречи или в зависимости от того, какие напитки подавались.
- Посторонние, не относящиеся к делу события отвлекают людей. Одна группа обнаружила, что пожилые люди должны были следить за урожаем из-за жаркой погоды; в другом случае проводились выборы, а во время третьей встречи проводилась перепись населения.

Все притворяются; главнейший момент – попытаться предотвратить это. События с пожилыми людьми должны быть тщательно спланированы, т.е. необходимо знать, где для них лучше встретиться, узнать об их верованиях и распорядке. Конечно, некоторые вещи невозможно спланировать, и даже лучшие планы могут быть нарушены погодными условиями.

## **ПРИВЛЕЧЕНИЕ ПОСРЕДНИКОВ**

Ключевой деятельностью проекта было привлечь правительство, НГО и других посредников принять участие в защите пожилых людей, но все участники знали с самого начала, что это будет основной трудностью. Вот некоторые размышления пожилых добровольцев и опекаемых людей по этому поводу.

- «Законы существуют, но не используются, особенно властями разного уровня».
- «Нам нужна не похвала со стороны властей, а искренняя заинтересованность».
- «Если бы негосударственные организации были менее разрозненны, а объединились бы в сеть, независимую от официальных структур, с ними было бы возможно работать».

**ПАВЛИК А. Содержание результатов опроса пожилых людей в г. Бельцы**

Эта информация была собрана в конце работы проекта, потому что, несмотря на основные достижения, пожилые люди столкнулись со многими препятствиями во время своей деятельности. Обсуждая их на семинаре, участники выявили следующие моменты.

- Необходимо определить основные цели – это люди с высоким положением для достижения того, что вам нужно. Если выбранный вами путь к исполнителям задуманного не работает, попробуйте добраться к цели по-другому.
- Разрабатывайте пути сближения с нужными людьми. Обдумывайте построение личных отношений с ними, а не в рамках организации. Узнавайте о них как можно больше.
- Используйте обязательства, данные людьми. Опасайтесь ложных побед и фальшивых обещаний.
- Не недооценивайте необходимое время, – защита требует времени, а политика неповоротлива и изменчива.
- Работайте в команде. Успешная защита требует набора умений, включая исследование, общение, руководство проектом и дипломатические навыки.
- Работайте, принимая во внимание опыт и мнения слабых людей, а также старайтесь понять, как политика повлияла на их жизнь.

## **ОГРАНИЧЕНИЯ В ДОБРОВОЛЬЧЕСКОЙ РАБОТЕ**

Пожилые люди и их НГО определили, что признание своей ограниченности является ключевой характеристикой потенциальных добровольцев, но на практике некоторые из самых преданных и опытных добровольцев были вынуждены сказать «нет», думая о своих собственных нуждах как о главной преграде. Те добровольцы, которые посвящают себя тем, кто ещё слабее, часто должны быть особенно собранными, а также получать хорошую поддержку от товарищей-добровольцев и НГО, чтобы осознать пределы своих возможностей.

«Г-н Видру, ветеран войны, страдает от открытых ран по всему телу, и врачи ничем не могут помочь ему. Его семья в отчаянии, а сам г-н Видру день и ночь кричит от боли. Не важно, кто приходит навестить его, он требует облегчить его страдания смертью. У его жены больше нет ткани, чтобы стелить под него, и, понятно, что, несмотря на то, что добровольцы помогают, чем могут, они чувствуют, что их слова излишни».

**Доброволец, анонимно**

## **ФОНД ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ.**

Несмотря на успехи, описанные в разделе D и многих других, не упомянутых здесь, некоторые пожилые добровольцы не уверены, что предоставленные денежные средства «повлияют на искоренение бедности пожилых людей». Даже несмотря на возросшее умение воздействовать на потенциальных спонсоров и участие спонсоров и правительства в жизни и деятельности пожилых людей, будут возникать некоторые трудности, в преодолении которых поможет только поддержка правительства.

Пожилые добровольцы выявили следующие ключевые трудности при сборе денежных средств в Молдове.

- Законодательство не поощряет людей за вклады.
- Отсутствие взаимопонимания между деловыми людьми и НГО.

- Равнодушие возможных вкладчиков.
- Непонимание государственными организациями нужд пожилых людей.
- Наша деятельность не приносит дохода, а потому не привлекает спонсоров.
- Конкуренция между организациями НГО за средства.
- Недостаток организации спонсорской деятельности в Молдове.

Но, несмотря на эти проблемы, люди и НГО выразили намерение продолжать деятельность при минимальной денежной помощи даже в случае отсутствия вкладов.

## **ЗАКЛЮЧЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ**

«Было бы прекрасно, если бы люди в преклонном возрасте могли бы выбирать – сидеть им в кресле, читать книгу или играть с внуками. Сегодня пожилые люди считаются лишними и никому не нужными в обществе».

**Александра ТЕТЮ, ассоциация Надежды пожилых людей севера Молдовы**

Опыт НГО и пожилых людей в проекте подтверждает, что на большинство пожилых людей серьёзно повлиял распад советского общественного устройства. Существует доходящее до драмы несоответствие между доходами пенсионеров и уровнем жизни; многие пожилые люди встречаются с дополнительными трудностями, связанными с заботой, например, о внуках, чьи родители работают за рубежом, а также приобретением дорогостоящих лекарств и лечением. Социальные перемены в пост советский период в области государственной помощи и бюджета послужили началу изоляции некоторой части населения, в особенности одиноких или серьёзно больных пожилых людей.

Начальный проект отразил тот факт, что пожилые люди, несмотря на эти трудности, почувствовали улучшение качества жизни после того, как включились в деятельность взаимопомощи, и до сих пор ощущают сильное чувство ответственности за товарищей своего сообщества.

Вот заключительные заметки пожилых людей и их НГО.

- «Преклонный возраст – это часть жизни каждого человека, и этот период можно улучшить или ухудшить в зависимости от условий существования».
- «Результатом проекта стала наиболее интересная жизнь для многих пожилых людей в Молдове, в которой они обрели желание вести активный образ жизни».
- «Наиболее активные люди из деревень поняли, что они могут объединиться, помогать друг другу избежать отчаяния».
- «Ключевым моментом улучшения работы ассоциации является участие в семинарах и сотрудничество с НГО в работе для пожилых людей».
- «Мы должны помочь пожилым людям стать частью общества. В этом случае люди будут лучше информированы, будут активнее участвовать в событиях жизни, почувствуют себя нужными и необходимыми».
- «Личная забота; информация о правах пожилых людей и том, что происходит в мире; необходимая эмоциональная поддержка».

Местное представительство НГО показало, что примеры взаимопомощи могут быть использованы в местных общинах Молдовы, и они очень важны для развития и организации государственных общественных учреждений, чтобы дополнить уже созданные государством службы. Начальное неприятие добровольческой деятельности сменилось желанием стать частью этой деятельности. Во многих областях стали

проводиться регулярные встречи, и пожилые люди разработали механизмы набора, обучения и поддержки добровольцев. Проект доказал, что организации нашего общества могут быть построены на инициативе молдавских людей, и они могут и организуют их сами для блага общества.

**Следующие рекомендации выведены из отчётов пожилых добровольцев, опекаемых людей и членов НГО.**

**a) НГО:**

- настроены на поиск дальнейшей информации о проекте с помощью ассоциаций «Второе дыхание» и Help Age International,
- консультируют пожилых людей, каким образом работа НГО повлияет на их жизнь, и как они могут помочь в решении проблем их общин,
- обдумывают, как лучше распространять информацию о своей деятельности для привлечения к ней людей и для возможности обмена опытом,
- ищут возможности для лучшего взаимодействия с официальными властями и государственными учреждениями,
- проводят кампании по поводу легализации добровольческой деятельности.

**б) Государственные учреждения Молдовы:**

- гарантируют необходимые средства на развитие общественных служб помощи добровольческой деятельности,
- проводят консультации и координируют деятельность с пожилыми людьми и их НГО по проблемам, относящимся к их благосостоянию или обшая проблема уровня жизни пенсионеров, будь то вопрос о пенсиях или транспорте,
- выполняют обязательства, установленные и подписанные Молдавским правительством в Мадриде 2002 года, и советуются с представителями НГО, ассоциациями «Второе дыхание» и Help Age International по поводу проведения их в жизнь,
- награждают представителей властей, которые демонстрируют ответственность правительства и способствуют развитию партнёрства с общественными организациями в работе.

**в) Рекомендации международным учреждениям:**

- воодушевляйте пожилых людей включаться в развитие и работу местных организаций для разработки стратегий по снижению бедности,
- направляйте выступления согласно таким международным соглашениям, как Мадридский план действий по возрасту,
- приглашайте пожилых людей НГО пользоваться средствами фонда для их деятельности и обдумывайте способы лучшего доступа к средствам фонда менее опытных групп,
- добивайтесь того, чтобы ситуация пожилых людей была представлена на всех переговорах для усиления внимания к ней и доступа в Европейский Союз.

Ассоциации «Второе дыхание» и Help Age International хотели бы поблагодарить:

- Европейскую комиссию и Ирландскую ассоциацию развития сотрудничества,
- всех пожилых людей, которые помогли в успехе проекта,
- всех добровольцев проекта,
- 5 организаций НГО за их преданность проекту: Старость без печали, Ассоциацию ветеранов и пенсионеров г. Орхей, Национальную ассоциацию доброты г. Кишинёв, Надежды пожилых людей севера Молдовы, Тринка и Единец, Молдавскую Ассоциацию Нурсинга,
- делегации Европейской комиссии в Молдове, Украине и Брюсселе,
- Эндрю Хамфрейза, консультанта Международной ассоциации развития,
- всех спонсоров и организаций, которые поддерживали пожилых людей в 5 НГО,
- Всего персонала HelpAge International, вовлеченного в проект
- Татьяну Грибинчя, Министерство труда и социального обеспечения
- Джона Баретта, бывшего менеджера программы в Молдове,
- Селину Холл, бывшего менеджера региональной программы, юго-восточная Европа,
- Переводчикам – Фёдоровой Габриелле, Некулче Екатерине, Абабий Наталии, Цуркан Оксане, Морараши Наталии и др.
- Персоналу Информационного агентства ДЕКА-пресс.



Coperta și procesare computerizată:  
**Gabriel Andronic**

Tiparul executat la tipografia **Reclama**  
str. Alexandru cel Bun, 111  
MD-2004, Chișinău

Comanda nr. 368

Editura **Pontos**  
str. Ștefan cel Mare și Sfînt, 180  
MD-2004, Chișinău  
tel.: 29.58.04